

# Z CZTERECH STRON GMINY

## BIULETYN INFORMACYJNY GMINY SIEPRAW

Siepraw na stronie internetowej: [www.siepraw.pl](http://www.siepraw.pl)  
Zapraszamy do odwiedzania!

Nr 1 (76) /2017

Egzemplarz bezpłatny

### Baranku Wielkanocny

Ks. Jan Twardowski



Baranku Wielkanocny coś wybiegł z  
rozpaczy  
z paskudnego kąta  
z tego co po ludzku się nie udało  
prawda, że trzeba stać się bezradnym  
by nielogiczne się stało.

Baranku Wielkanocny coś wybiegł  
czysty  
z popiołu  
prawda, że trzeba dostać pałą  
by wierzyć znowu.

#### Radosnych Świąt Zmartwychwstania Pańskiego:

- Radości, która dostrzega piękno małych rzeczy,
- Nadziei, która nie gaśnie, kiedy marzenia wydają się być dalekie,
- Pokoju, który koi, kiedy wszystko wyprowadza z równowagi,
- Wiary, która daje oparcie, kiedy bezradność przeraża,

życzą:

Przewodniczący Rady Gminy  
Leszek Wierzba

Wójt Gminy  
Tadeusz Pitala



**Laureaci konkursu szopek  
str. 10**



**Konkurs szopek  
str. 10**



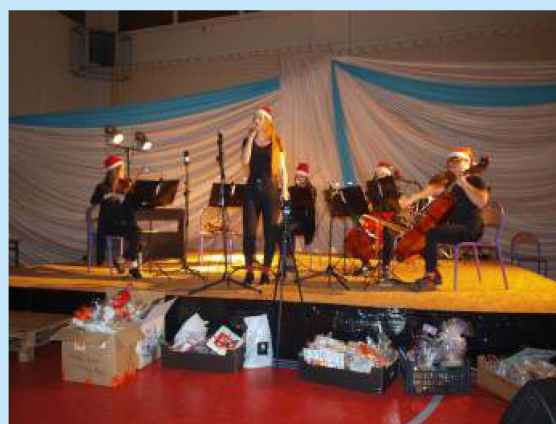
**Orkiestra koncertowo  
str. 10**



**Świąteczna ulica  
str. 11**



**Królowa śniegu zawitała do Łyczanki  
str. 12**



**Świętowania nadszedł czas  
str. 13**



**“Zwykłe Jasełka” w Zakliczynie  
str. 13**



**Koncert kolęd w Sanktuarium  
str. 14**

# Wieści gminne...

## Informacja o bieżącej pracy Rady Gminy

Na przełomie roku Rada Gminy Siepraw odbyła 3 sesje poprzedzone wspólnymi posiedzeniami Komisji, które dokonały analiz i wydały opinie do projektów uchwał.

XX sesja odbyła się 15 grudnia 2016, dotyczyła w zasadzie jednego zagadnienia, a mianowicie uchwały w sprawie przyjęcia Planu Rozwoju Zbiornika Dobczyckiego. Dyskusje i różnorakie koncepcje zagospodarowania brzegów zbiornika przewijały się w dyskusjach od ponad dwóch lat. Niemniej realne kształty to przedsięwzięcie przybrało teraz, a uchwalony przez Radę Gminy Siepraw „Plan Rozwoju Zbiornika Dobczyckiego” stanowi dokument niezbędny do ubiegania się o fundusze spoza budżetowych środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020”. Zapewne wielu mieszkańców gminy nurtuje pytanie „po co nam potrzebna taka kosztowna inwestycja?” Odpowiadając na te wątpliwości, trzeba powiedzieć, że jest to wyjątkowa okazja aby tym sposobem stworzyć mieszkańcom gminy możliwość rekreacji i aktywnego wypoczynku, albowiem nad Zatoką Zakliczyńską i w innych miejscach powstaną ścieżki pieszo- rowerowe (ok. 10 km) oraz punkt turystyczny wraz z małą architekturą i placem zabaw, jak również nad zaporą wieża widokowa. Zapewne gmina poniesie koszty utrzymywania obiektów w dobrej kondycji i czystości, jak też odsnieżania, ale perspektywa zapewnienia mieszkańcom dobrego samopoczucia i miejsca wypoczynku zbilansuje koszty materialne.

Na XXI sesji 29 grudnia 2016 roku Rada Gminy przyjęła uchwałę budżetową Gminy Siepraw na rok 2017. Projektem budżetu zajęły się wspólne komisje, które podały analizie poszczególne działy i pozycje nowego budżetu. Budżet w takim kształcie uzyskał pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej pod kątem zgodności z obowiązującymi normami prawnymi.

W budżecie na rok 2017, założono dochody ogółem na kwotę 39 556 132 zł, a wydatki ogółem na kwotę 42 540 132 zł. Różnica czyli deficyt budżetowy w kwocie 2 984 000 zł zostanie sfinansowany kredytem oraz z wolnych środków. W budżecie na 2017 rok po raz pierwszy pojawił się nowy dział pod nazwą „Rodzina”, który zamyka się kwotą 9 708 492 zł. Największą pozycję tego działu w wysokości 6 748 240 zł stanowi kwota przeznaczona na wypłatę świadczeń w ramach 500+.

Oceniając uchwalony budżet trzeba powiedzieć, że gmina jest w dobrej kondycji finansowej, a zarezerwowane w budżecie środki pozwolą na zaspokojenie niezbędnych potrzeb mieszkańców gminy i realizację większości postulatów, choć nie wszystkich, gdyż przeważnie zawsze potrzeby przewyższają możliwości finansowe gminy. Niektóre potrzeby i pomysły będą realizowane systematycznie w kolejnych latach. Ze środków pozabudżetowych na pewno powstanie nowoczesny budynek przedszkola w Sieprawiu, który poprawi fatalną sytuację lokalową istniejącej placówki. Trudno powiedzieć dziś czy uda się załatwić sprawę doprowadzenia ścieków z Zakliczyna do naszej oczyszczalni, gdyż wiąże się to z dużym przedsięwzięciem finansowym, którego pokrycie na

razie nie jest zagwarantowane.

Na tej sesji podjęto również uchwały w sprawie: Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Siepraw na rok 2017, zmiany statutu Centrum Obsługi Szkół w Sieprawiu, wysokości opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego, pomocy zdrowotnej dla nauczycieli oraz dokonano niewielkiej korekty Uchwały Budżetowej na rok 2016.

Problemem, który zdominował obrady XXII sesji Rady Gminy Siepraw dnia 9 lutego 2017 roku była uchwała w sprawie projektu dostosowania sieci publicznych szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego wprowadzonego ustawą- Prawo Oświatowe z dnia 14 grudnia 2016 roku. Zaplanowana przez obecny Rząd RP i uchwalona przez Sejm ustawa o reformie edukacji zobligowała gminy do zmiany struktury dotychczasowej sieci szkolnictwa podstawowego poprzez likwidację gimnazjów. Uchwalony przez Radę Gminy w Sieprawiu dokument zakłada, że w naszej gminie funkcjonować będą cztery ośmioletnie szkoły podstawowe tj. w Sieprawiu, Zakliczynie, Czechówce i Łyczance. Taki system wejdzie w życie od 1 września 2017 roku. Istniejące gimnazjum zostanie włączone do Szkoły Podstawowej w Sieprawiu do 1 września 2019 roku, tj. do czasu wygaśnięcia i opuszczenia III klasy przez ostatnich absolwentów.

O ile większość rodziców z naszej gminy przyjęło zaplanowaną reformę edukacji bez zbędnych emocji, to kontrowersje budzi sytuacja nauczycieli gimnazjów. Czy aby wszyscy znajdą na pewno zatrudnienie w sieci szkół podstawowych na terenie gminy? Odpowiedź na to niepokojące pytanie obarczona jest wieloma czynnikami, których nie da się dzisiaj przewidzieć, trzeba poczekać aż to „nowe” zacznie funkcjonować.

Wydaje się, że jedynym rozwiązaniem „na teraz” byłby umiarkowany optymizm i włączenie pozytywnego myślenia, czego wszystkim zatroskanym życzę.

/Przewodniczący Rady Gminy  
Leszek Wierzba/

## O budżecie Gminy Siepraw na 2017r.

Budżet Gminy uchwalony na 2017 r. zakłada dochody ogólne w wysokości 39 556 132 zł przy zaplanowanych wydatkach w wysokości 42 540 132 zł.

Na kwotę dochodów składają się najważniejsze pozycje:

- subwencja oświatowa i dotacja z budżetu państwa 9 220 816 zł, w tym wychowanie przedszkolne 467 170 zł,
- subwencja wyrównawcza 2 416 814 zł,
- udział gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych - 6 630 555 zł,
- podatek m.in.: od nieruchomości, rolny, leśny, od środków transportu, zryczałtowany podatek dochodowy - 3 417 198 zł,
- dotacje z budżetu państwa na zadania zlecone i własne

- 9 749 190 zł, w tym 6 692 646 zł na pomoc rodzinie tzw. 500+,  
- dochody majątkowe- 4 050 000 zł, w tym ze środków UE - 2 950 000 zł.

Wydatki ogółem zaplanowano w łącznej wysokości 42 540 132 zł, w tej kwocie wydatki majątkowe zaplanowano w wysokości 9 942 165 zł. Obejmują one dalsze prace z zakresie kanalizacji sanitarnej w gminie (3 162 751) i: dokumentację projektową pod nowe odcinki sieci, budowę przerzutu kanalizacji sanitarnej z Zakliczyna do oczyszczalni w Sieprawiu i z zakresu zaopatrzenia mieszkańców w wodę (530 000) poprzez zmianę rurociągu zaopatrującego w wodę części Zakliczyna, a także na drogownictwo (2 550 000), poprzez współfinansowane ze Starostwem Powiatowym: przebudowy drogi Siepraw - Zakliczyn - Brzączowice i budowę chodników przy ul. Górskiej (droga powiatowa Siepraw - Łyczanka). Zaplanowano również remonty nawierzchni asfaltowych na drogach gminnych (400 000 zł) i budowę chodnika przy drodze gminnej w Zakliczynie - ul. Zadziele i części ul. Ks. Brandyświewicza (900.000 zł)

W 2017 r. wydatki na oświatę zaplanowano w wys. 14 252 095 zł, do otrzymanej subwencji i dotacji na oświatę gmina dołoży 5 031 279 zł z własnego budżetu.

W łącznej kwocie wydatków oświatowych zaplanowano

kwotę 2 200.000 zł na budowę przedszkola w Sieprawiu. Niebagatelną kwotę wydatków, bo 10 985 900 zł obejmuje pomoc społeczna (1 277 408) i pomoc rodzinie (9 708 492) obejmujące m.in. wypłatę dodatków wychowawczych dla rodzin tzw. 500+, świadczeń rodzinnych, wydatki z Karty Dużej Rodziny i inne działania wspierające rodziny. W planie wydatków założono również kwotę 180 000 zł na obsługę długu publicznego oraz kwotę 310 000 zł jako rezerwę ogólną na nieprzewidziane wydatki, zarządzanie kryzysowe, wydatki sołectw i wypłatę jednorazowego dodatku uzupełniającego dla nauczycieli.

W wydatkach na bieżący rok przewidziano również spłatę zaciągniętych wcześniej pożyczek i kredytów w kwocie 2 836 000 zł.

Różnica między dochodami i wydatkami budżetu Gminy na 2017 r. to deficyt i wynosi on 2 984 000 zł, w związku z tym deficytem założono kredyt w wysokości 5 500 000 zł, z czego również na wyprzedzające finansowanie działań z udziałem środków unijnych, gdyż te zostaną zwrócone gminie po zakończeniu i całkowitym ich sfinansowaniu.

/na podstawie Uchwały Budżetowej Rady Gminy  
- Wanda Matoga/

## Spolecznosc gminna - 31.12.2016 r.

Dane prezentowane w Biuletynie Statystycznym GUS wykazują, że ludność Polski ogółem wyniosła na koniec:

2014 r. - 38 479, 000

2015 r. - 38 437, 000

2016 r. - 38 437, 000

W ubiegłym roku w porównaniu do stanu z 2014 r.

liczba ludności kraju zmniejszyła się o ok. 42.000 osób, przy czym aby zbadać złożone przyczyny tego procesu należałoby zanalizować ruchy migracyjne, a nie tylko dane ilustrujące naturalną wymianę pokoleń, czyli relację liczby urodzeń i zgonów.

Dane te na przestrzeni 3 ostatnich lat kształtują się następująco:

	Liczba urodzeń	Liczba zgonów
2014 r.	375 200	376 500
2015 r.	369 300	399 900
2016r.	385 400	387 300

i wskazują, iż w każdym z tych okresów wystąpił ujemny przyrost naturalny, a więc z roku na rok następuje ubytek naturalny ludności kraju.

31.12.2016 r. społeczność gminy Siepraw liczyła 8632 osoby, o 90 osób więcej niż przed rokiem, z tej liczby wzrost o 26 osób to wynik przyrostu naturalnego, zaś wzrost

o kolejne 64 osoby to efekt migracji, tyle bowiem osób w ciągu ubiegłego roku potwierdziło przybycie i zamieszkanie na terenie naszych miejscowości.

Dane o ludności gminy na przestrzeni ostatnich 5 lat ilustruje poniższa tabela:

	2012	2013	2014	2015	2016
Czechówka	1135	1160	1169	1180	1188
Łyczanka	571	570	583	587	605
Siepraw	4503	4545	4603	4653	4689
Zakliczyn	2086	2090	2106	2122	2150
<b>Ogółem</b>	<b>8213</b>	<b>8365</b>	<b>8461</b>	<b>8542</b>	<b>8632</b>

Odwrotnie niż ogólnokrajowe prezentują się dane dotyczące naturalnej wymiany pokoleń w naszej gminie, gdyż u nas na

przeestrzeni ostatnich 4 lat odnotowano dodatni przyrost naturalny, co potwierdzają poniższe dane.

### Liczba urodzeń

	2013	2014	2015	2016
Czechówka	21	12	15	10
Lyczanka	4	8	13	6
Siepraw	42	58	62	69
Zakliczyn	23	22	24	29
<b>Ogółem</b>	<b>90</b>	<b>100</b>	<b>114</b>	<b>114</b>

### Liczba zgonów

	2013	2014	2015	2016
Czechówka	14	6	9	10
Lyczanka	5	2	5	4
Siepraw	41	37	44	52
Zakliczyn	12	17	8	22
<b>Ogółem</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>66</b>	<b>88</b>

Sieprawy Urząd Stanu Cywilnego zarejestrował w 2016 r. zawarcie 59 małżeństw, z których jedno z małżonków pochodzi z terenu gminy. W ubiegłym roku zarejestrowano

również 9 rozwodów. Dla porównania zestawiono dane z 4 kolejnych lat:

	2013	2014	2015	2016
małżeństwa	83	107	80	59
rozwody	9	21	10	9

W skali całego kraju dane demograficzne potwierdzają przewagę kobiet w ogóle ludności. W naszej gminie mieszka także więcej kobiet licząc w tej grupie również

dzieci od wieku „0”, taki stan panuje od wielu lat, zaś w poniższej tabeli prezentujemy dane z końca 2016 r.

	Kobiety	Mężczyźni
Czechówka	604	584
Lyczanka	309	296
Siepraw	2389	2300
Zakliczyn	1051	1099
<b>Ogółem</b>	<b>4353</b>	<b>4279</b>

Kobiety stanowią 50,43 % ogółu populacji gminnej, dla porównania wskaźnik ten na koniec 2015 r. wyniósł 50,37 %. Zdecydowana przewaga kobiet występuje w starszych

rocznikach, w grupie „emerytalnej”, co wpisuje się w stwierdzenie, że kobiety żyją dłużej niż mężczyźni. Dane z końca 2016 r. przedstawiają się następująco:

	Kobiety powyżej 60 r. ż.	Mężczyźni powyżej 65 r. ż.
Czechówka	105	49
Lyczanka	68	28
Siepraw	485	206
Zakliczyn	184	98
<b>Ogółem</b>	<b>842</b>	<b>381</b>

Podobnie, jak w skali całego kraju obserwujemy starzenie się naszego społeczeństwa gminnego, co potwierdza wzrost wskaźnika dotyczącego osób w wieku emerytalnym w ogóle

ludności gminy co ilustruje zestawienie:

	Liczba osób w wieku emerytalnym	% ogółu mieszkańców
<b>2012</b>	1102	13,28 %
<b>2013</b>	1116	13,34 %
<b>2014</b>	1153	13,63 %
<b>2015</b>	1210	14,16 %
<b>2016</b>	1223	14,16 %

Zawirowania w przepisach związanych z możliwością przejścia „w stan” emerytalnego spoczynku i zmiany zarówno w mentalności ludzi coraz dłużej aktywnych zawodowo jak również zmiany jakości życia i zmiany obyczajowe nie pozwalają jednoznacznie uznać tej cenzury wiekowej dla określenia kobiet po 60 roku życia i mężczyzn powyżej 65 roku życia do grupy nestorów.

Również dobrze możemy umówić się, że „autentyczni” nestorzy w naszej społeczności to osoby powyżej 80 lat życia; i takich osób na 31.12. było 299, z tego zaś 38 osób powyżej 90 roku życia. W tym przedziale wiekowym znalazły się osoby urodzone w:

**1915 r.** - 1 osoba (Siepraw-kobieta)  
**1919 r.** - 2 osoby (Siepraw-1 kobieta, Zakliczyn-1 kobieta)  
**1920 r.** - 1 osoba (Czechówka-kobieta)  
**1921 r.** - 1 osoba (Łyczanka-kobieta)  
**1922 r.** - 6 osób (Łyczanka-1 kobieta, Siepraw-4 kobiety, 1 mężczyzna)  
**1923 r.** - 2 osoby (Siepraw-1 kobieta, Czechówka-1 kobieta)  
**1924 r.** - 9 osób (Siepraw-4 kobiety, Zakliczyn-1 kobieta, 1 mężczyzna, Czechówka-2 kobiety, 1 mężczyzna)

**1925 r.** - 5 osób (Siepraw-3 kobiety, Czechówka-1 kobieta, Łyczanka-1 mężczyzna)

**1926 r.** - 11 osób  
**1927 r.** - 12 osób  
**1928 r.** - 17 osób  
**1929 r.** - 22 osoby  
**1930 r.** - 14 osób  
**1931 r.** - 23 osoby  
**1932 r.** - 23 osoby  
**1933 r.** - 21 osób  
**1934 r.** - 29 osób  
**1935 r.** - 27 osób  
**1936 r.** - 36 osób  
**1937 r.** - 37 osób

Na koniec ubiegłego roku dzieci i młodzież w wieku do 18 lat (1943 osoby) stanowią 22,51 % ogółu mieszkańców, dla porównania 31.12.2015 r. ta grupa wiekowa (1917 osób) stanowiła 22,44 % ogółu sieprawskiej społeczności.

/Wanda Matoga/

## Pytania do Wójta

**Red.** *Analizując budżet na 2017 łatwo stwierdzamy, że z własnego budżetu do otrzymanych na oświatę środków Gmina planuje dołożyć aż 35 % tej kwoty. Czy jest to skutek kosztów wdrażanej reformy?*

**Wójt:** Nie można tak mówić wprost, dlatego, że musimy pamiętać o tym, że od wielu lat gmina dokłada własne środki do otrzymanych na finansowanie oświaty, ale to wynikało z faktu, że w kolejnych kadencjach samorząd traktował nauczanie i kształcenie dzieci i młodzieży priorytetowo dbając także o warunki szkół. Natomiast w tym roku budżetowym niektóre zwiększone wydatki na oświatę będą związane z założonymi zmianami.

**Red.** *Proszę wobec tego przedstawić w jaki sposób gmina wdraża zmiany w szkolnictwie?*

**Wójt:** Do wszystkich zmian jesteśmy zobligowani ustawą z 14.12.2016 r. „Prawo oświatowe” i przepisów wprowadzających tą ustawę. Generalnie przepisy te zmieniają m.in. strukturę szkół podstawowych i likwidują gimnazja. Zmiany rozpoczną się od roku szkolnego 2017/2018, kiedy to uczniowie kończący w czerwcu b.r. klasę VI szkoły podstawowej pozostaną w tej szkole w klasie VII, zaś do gimnazjum w tym roku nie będzie już naboru do klasy I. Ostatni zaś uczniowie obecnych gimnazjów ukończą go jako ostatni rocznik w roku szkolnym 2018/2019 i z dniem 1.09.2019 r. gimnazja przestaną istnieć w ustroju szkolnym. Aby zrealizować wytyczne ustawy przedłożyłem Radzie Gminy projekt dostosowania sieci szkół do nowego ustroju szkolnego a Rada Gminy podjęła w tej sprawie stosowną

uchwałę w dniu 09.02.2017 r. Projekt uchwały przedłożyłem Kuratorowi Oświaty w celu otrzymania opinii dotyczącej zgodności z prawem zaproponowanych rozwiązań zapewniających wszystkim uczniom możliwość realizacji obowiązku szkolnego. Kurator powinien opinię sformułować w ciągu 21 dni od otrzymania uchwały Rady Gminy, a co ważne opinia kuratorium jest dla gminy wiążąca, a droga odwoławcza od tej opinii to skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Uchwała Rady Gminy została również skierowana do zaopiniowania przez organizacje związków zawodowych nauczycieli, te również winny w ciągu 21 dni wydać swą opinię, z tym, że nie będzie ona wiążąca dla gminy. Kolejno, mając już pozytywną opinię kuratorium Rada Gminy jest zobowiązana do końca marca podjąć uchwałę w sprawie dostosowania sieci szkół do nowego ustroju szkolnego, a do końca listopada b.r. uchwałę deklaratoryjną stwierdzającą przekształcenie sześciolletnich szkół podstawowych w ośmiolletnie szkoły podstawowe. W tym też terminie muszą zostać dostosowane do nowych przepisów i nowej struktury statuty szkół. Nasze propozycje zmian przedstawiliśmy również rodzicom dzieci i młodzieży uczących się w szkołach podstawowych i gimnazjum.

**Red.** *Rozumiem, że decyzja została podjęta, wracamy do systemu ośmiolletniej szkoły podstawowej w każdej miejscowości przy ostatecznym zlikwidowaniu gimnazjum.*

**Wójt:** Zgodnie z przepisami gmina miała dwie możliwości wygaszenia gimnazjum, bądź poprzez jego przekształcenie w ośmiolletnią szkołę podstawową, bądź przez włączenie do

ośmioletniej szkoły podstawowej. Rozpoczęcie działalności tak przekształconej szkoły może nastąpić 1 września 2017 r., 2018 bądź 2019 roku. Wprawdzie Prawo Oświatowe przewiduje także możliwość przekształcenia gimnazjum w liceum ogólnokształcące, technikum czy też włączenie go do takich już istniejących szkół, ale w naszym przypadku tej możliwości nie możemy brać pod uwagę. Nie możemy również naszego gimnazjum przekształcić w szkołę podstawową, bo w takim przypadku istniałyby dwie szkoły podstawowe praktycznie w tym samym budynku. Dlatego też jedyną drogą jest włączenie gimnazjum do szkoły podstawowej w Sieprawiu. Po tych zmianach już 1 września 2017 r. w szkołach podstawowych w Sieprawiu, Zakliczynie, Łyczance i Czechówce naukę rozpocznie nowy rocznik uczniów kontynuujących edukację w klasie VII.

**Red.** *A jak wygląda sytuacja lokalowa szkół, czy są przygotowane na przyjęcie nowych roczników uczniów?*

**Wójt:** Budynek gimnazjum zostanie zagospodarowany na potrzeby szkoły podstawowej a wolne sale zostaną zagospodarowane m.in. na świetlicę szkolną, świetlicę środowiskową, a trzeba wiedzieć, że obecne warunki świetlic są więcej niż skromne. Szkoły w Łyczance i Czechówce mają warunki do prowadzenia nowych oddziałów, oczywiście przy zmianach organizacyjnych. W najtrudniejszej sytuacji lokalowej będzie szkoła w Zakliczynie i prawdopodobnie zaistnieje potrzeba dobudowy dwóch sal lekcyjnych, aby uniknąć nauki na dwie zmiany. Uniknięcie systemu oddziałów równoległych w Zakliczynie byłoby możliwe jedynie wtedy, gdyby część dzieci z Zakliczyna wybrało szkołę w Czechówce lub w Sieprawiu. Oczywiście w tej chwili są to wstępne rozważania, gdyż ostateczne decyzje będą dopiero podejmowane z uwzględnieniem wszelkich uwarunkowań. Dziś już wiemy, że od 2019 r. zlikwidowany będzie obecny dowóz dzieci, bo funkcjonował on dla potrzeb gimnazjum choć korzystała z niego również część uczniów uczęszczających do szkół podstawowych. Po zmianach ustroju szkolnego nadal będą dowożone ze względu na odległość do szkoły dzieci z przysiółka Siepraw - Granice.

**Red.** *Czy wszystkie szkoły podstawowe są należycie wyposażone?*

**Wójt:** Otóż nie. Dla przeprowadzenia zmian niezwykle pilną sprawą będzie urządzenie pracowni przedmiotowych do nauczania: chemii, fizyki, biologii, geografii we wszystkich szkołach podstawowych poza Sieprawiem. Dodatkowo musimy zakupić nowe ławki dostosowane do wieku uczniów.

**Red.** *Czy wszyscy nauczyciele znajdą zatrudnienie w naszych szkołach?*

**Wójt:** Powinniśmy uniknąć większych zwolnień nauczycieli, po warunkiem, że ci którzy mają uprawnienia emerytalne skorzystają z tychże uprawnień i jeżeli nie będziemy przedłużać umów osobom zatrudnionym na czas określony. Utało się przekonanie, że nauczycieli zatrudnia gmina, a więc Wójt. Należy jednak pamiętać, że pracodawcą nauczycieli jest dyrektor placówki. Chcę dodać, że dyrektorom w Czechówce, Sieprawiu i Zakliczynie kończą się 5-letnie kontrakty, dlatego też zostaną przeprowadzone konkursy na to stanowisko. Wyboru dokonywać będzie 12-osobowa komisja konkursowa, w której samorząd ma tylko 3 głosy, choć to samorząd odpowiada za pracę szkół.

**Red.** *Jak Wójt ocenia koszty finansowe reformy?*

**Wójt:** Urządzenie pracowni o których wcześniej mówiłem to koszt ok. 300 tys. złotych, dalej to koszt zakupu ławek oraz środki finansowe na odprawy dla nauczycieli odchodzących na emeryturę oraz ewentualne odprawy dla zwolnionych nauczycieli. Subwencja oświatowa uzależniona jest obecnie od liczby dzieci. Jeśli zaś w miejsce 4 lub 5 równoległych oddziałów w gimnazjum powstanie 6 lub 7 oddziałów w szkołach podstawowych, to spowoduje to wzrost kosztów w roku szkolnym w wysokości 160-240 tys. złotych. Na pewno będą również inne koszty ale w tej chwili trudno wymienić wszystkie.

**Red.** *W budżecie założono również finansowanie modernizacji dróg, czy działania już ruszyły?*

**Wójt:** Zarząd Dróg Powiatowych otworzył już przetarg na modernizację drogi Brzączowice-Siepraw. Prace podzielono na trzy zadania: najniższą ofertę na nakładkę asfaltową zaproponowała firma „DROG-BUD” ze Spytkowic, na wykonanie ronda firma „LIMBRUG” z Limanowej, a na budowę chodników firma „JANDA” z Mszany Dolnej.

Termin wykonania prac przewidziano na 30 września. Wartość robót według cen z przetargu 4,6 mln zł. Przypomnę, że wartość robót według kosztorysu inwestorskiego wynosiła 6 mln zł. Zgodnie z umową ze starostą, oszczędności wynikające z przetargu będące po stronie gminy i starostwa, zostaną przekazane na rozszerzenie zakresu inwestycji.

W ramach projektu zostaną przebudowane ulice Kamionka w Zakliczynie, Zarusinki i Słowiańska w Sieprawiu. Powstanie pierwsze w naszej Gminie rondo na skrzyżowaniu ulic: Myślenickiej, Iwaskiewicza, Kamionka i Zarusinki, zostanie wybudowane około 3 km chodników.

Został również otwarty przetarg na budowę chodnika przy drodze gminnej ulica Zadziele w Zakliczynie. Do przetargu zgłosiło się siedem Firm. Kwoty oferowane przez firmy mieściły się w przedziale od 830 tys. zł do 1 mln 28 tys. zł. przy proponowanej gwarancji 84 miesiące i terminie wykonania inwestycji do 15 sierpnia bieżącego roku. Wykonanie inwestycji pozwoli na połączenie istniejących chodników, chodnika który biegnie od kościoła w Zakliczynie do cmentarza, z chodnikiem który zaczyna się przy skrzyżowaniu obok dworku. Zakres inwestycji to budowa chodnika o długości 1,1 km, poszerzenie jezdni oraz ułożenie nowej nakładki asfaltowej. Wartość robót według oferty przetargowej wynosi 830 tys. zł. Zrealizowanie tych inwestycji poprawi bezpieczeństwo na naszych drogach.

W tym roku wspólnie z Zarządem Dróg Powiatowych przygotowujemy wniosek na dofinansowanie w ramach programu modernizacji dróg lokalnych ulicy Szkolnej i Dobczyckiej w Czechówce.

Modernizacja tych dróg będzie przeprowadzona w 2018 roku a zakres remontu uzależniony jest od dofinansowania z programu rządowego.

Jeszcze w tym roku planujemy wykonanie nowych nakładek asfaltowych na ul. Jabłoniowej w Sieprawiu i na części ulicy Starowiejskiej w Zakliczynie.

/rozmawiała Wanda Matoga/

## Nowy dzielnicowy



Sierżant **Dawid Wietrzyk** - służy w Policji od 2013 roku. Po półrocznym szkoleniu zawodowym w Centrum Szkolenia Policji w Legionowie rozpoczął służbę w garnizonie opolskim. Najpierw jako policjant zespołu patrolowo-interwencyjnego, a następnie jako dzielnicowy. Praca dzielnicowego polegała w dużej mierze na profilaktyce, toteż przeprowadzał liczne akcje i spotkania profilaktyczne z mieszkańcami, a w szczególności z dziećmi, młodzieżą i seniorami.

Od 15 listopada 2016 roku jest dzielnicowym Gminy Siepraw. Dwa razy w tygodniu pełni dyżury w Lokalu Przyjęć Obywateli w Sieprawiu, który znajduje się w sąsiedztwie Urzędu Gminy (ul. Kawęciny 28). W poniedziałki w godz.: 15:00-18:00 i w czwartki w godz.: 9:00-12:00. W godzinach służby jest również dostępny pod nr telefonu: **660 451 096**.

Pracując na terenie naszej Gminy sierżant Wietrzyk skupi się na utrzymaniu ładu i porządku w miejscach publicznych, a szczególnie w rejonie placówek oświatowych i handlowych. Dzielnicowy współpracuje z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej oraz przedstawicielami lokalnego samorządu, a także Urzędem Gminy. Będzie również prowadził, spotkania w szkołach dla dzieci i młodzieży dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń na jakie są narażeni najmłodszy mieszkańcy. Jak deklaruje - będzie dokładał wszelkich starań, aby jego służba przynosiła pozytywne efekty, a dzielnicowy był dostępny dla wszystkich mieszkańców.

/Redakcja/

## Wymiana pieców coraz bliżej

**10 lutego 2017r.** Gmina Siepraw złożyła dwa wnioski w ramach Działania 4.4 „Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 na wymianę niskosprawnych, starych pieców na paliwa stałe na piece ekologiczne, opalane węglowym „ekogroszkiem”, gazem lub biomasą.



Fot. Pixabay.com

W ramach Poddziałania 4.4.2. „Obniżenie poziomu niskiej emisji spr” wymienionych będzie co najmniej 101 niskosprawnych, nieekologicznych pieców opalanych paliwami stałymi na nowoczesne kotły zasilane gazem i biomasą. W rzeczywistości wymienionych zostanie znacznie więcej kotłów gdyż ze względów ostrożnościowych założono w projekcie maksymalne dofinansowanie (8000 zł) do każdego pieca, co w praktyce będzie rzadkie, ponieważ takie maksymalne dofinansowanie przysługiwać

będzie jedynie kotłom o mocy równej lub wyższej niż 23 kW (zasada 350 zł/kW mocy pieca). Z uwagi na konieczność podniesienia świadomości dotyczącej zanieczyszczeń powietrza oraz zagrożeń z nich płynących wśród mieszkańców, zaplanowano także działania na rzecz podnoszenia świadomości ekologicznej. Projekt zakłada również organizację systemu kontroli. W ramach tego projektu zakłada się redukcję 60,68%, emisji CO<sub>2</sub>, co oznacza redukcję emisji dwutlenku węgla z 926,23 ton na rok, do wartości 364,22 ton na rok po realizacji projektu. Redukcja pyłu PM10 ma sięgnąć 98,89% - emisja przed realizacją projektu: 3,38 tony na rok, emisja po realizacji projektu: 0,0375 tony na rok. W przypadku bardziej niebezpiecznego pyłu PM2,5 - redukcja 97,37%, emisja przed realizacją projektu: 1,42 tony na rok, emisja po realizacji projektu: 0,0375 tony na rok.

W przypadku drugiego Poddziałania 4.4.3 „Obniżenie poziomu niskiej emisji (paliwa stałe) spr” zakłada się wymianę 24 starych pieców (realnie będzie ok. 35 z ww. względów) na automatyczne, wysokosprawne piece na „ekogroszek”. Ze względu na mniej ekologiczne (wbrew nazwie) paliwo zastosowane w tym wypadku w porównaniu do tych z podziałania 4.4.2 redukcja emisji CO<sub>2</sub> będzie niższa, bo sięgająca 30,42%, co przekłada się na wartości: przed realizacją projektu: 251,13 ton na rok, po realizacji projektu: 174,73 ton na rok. Redukcja pyłu PM10 - 95,86%, emisja przed realizacją projektu: 0,917 tony na rok, emisja po realizacji projektu: 0,0380 tony na rok. Pył PM2,5 - redukcja: 90,66%, emisja przed realizacją projektu: 0,386

tony na rok, emisja po realizacji projektu: 0,0361 tony na rok.

Złożone wnioski muszą przejść ocenę formalną, a następnie merytoryczną w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego, która według zapisów regulaminu naboru skończyć się ma najpóźniej w czerwcu br. Warunkiem koniecznym uzyskania dofinansowania na wymianę starych pieców jest posiadanie dokumentu pn. „Plan Gospodarki Niskoemisyjnej dla Gminy Siepraw” (PGN), który został sporządzony przez specjalistów z firmy Niezależni Doradcy Energetyczni z Krakowa. PGN musi być uzgodniony dodatkowo z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Urząd Marszałkowski wyłoni wykonawcę opracowania ocen energetycznych budynków, w których dokonywana będzie wymiana źródeł ciepła. Audytorzy zaczną swoją pracę niezależnie od oceny wniosków, a więc można się spodziewać, że już na wiosnę bieżącego roku. Specjaliści ocenią czy dany budynek spełnia wymogi programu w zakresie termiki oraz dobierze właściwą moc nowego pieca tak, aby nie był niepotrzebnie przewymia-

rowany co zdarza się bardzo często i niepotrzebnie spalana jest większa ilość opału niż w rzeczywistości potrzeba.

Realnie wymiana pieców wystartuje po pozytywnej ocenie wniosków złożonych przez Gminę oraz po przeprowadzeniu ocen energetycznych przez audytorów, optymistycznie rzecz biorąc będzie to II połowa 2017 roku.

Gmina Siepraw wraz z innymi gminami Powiatu Myślenickiego czyni również starania o pozyskanie środków na odnawialne źródła energii dla mieszkańców. W III kwartale bieżącego roku ma odbyć się w Urzędzie Marszałkowskim nabór wniosków, dotyczących tego tematu. Działanie zakłada dofinansowanie do 60% kosztów zakupu i montażu systemów solarnych, paneli fotowoltaicznych, czy też pomp ciepła. O szczegółach projektu mieszkańcy zostaną poinformowani niebawem.

/Michał Baran/

## Jak palić czystiej węglem i drewnem

Wprawdzie sezon grzewczy się już kończy, ale przedstawiamy Czytelnikom metodę spalania paliw stałych, w wyniku zastosowania której będziemy mogli ograniczyć produkcję zanieczyszczeń, które powodują smog, a także zaoszczędzić pieniądze. Metoda prezentowana poniżej wymaga zmiany nawyków i czasu, aby opanować technikę palenia „od góry”, jednak profity z przestawienia się na nowy sposób są duże: nasze zdrowie i pieniądze.

Kominy polskich domów mogą **przestać kopać z dnia na dzień!** Przyczyna problemu leży dosłownie w naszych rękach - to **zła technika palenia** powoduje, że kopcimy nawet stosując najlepszy węgiel czy drewno. Ale istnieje też **czystsza technika palenia**, stosowana w nowoczesnych kotłach. Bez trudu można zastosować ją w starym kotle i palić bez kopcenia niezależnie od wieku kotła czy rodzaju węgla czy drewna.

**Po co palić czystiej?** Przede wszystkim **dla pieniędzy**. Całą ekologię, smog i opinie ludzi dookoła możesz mieć w głębokim poważaniu, ale kopcenie po prostu się nie opłaca. Dym to wysokokaloryczne lotne smoły - nie spalając go robisz krzywdę przede wszystkim sobie, bo **wyrzucasz kominem min. 30% paliwa** a potem walczysz ze smołą i sadzą w kominie, które są osadem z owych niespalonych gazów.

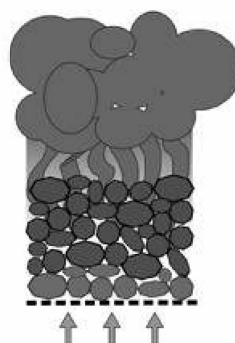
Przez tyle lat nikt nam nie powiedział, że istnieją dwie **techniki spalania węgla i drewna:**

- **brudne spalanie przeciwprądowe** - ten powszechnie znany sposób polega na sypaniu paliwa na żar ile wlezie. Większość nieprzyjemności związanych z ogrzewaniem węglowym „zawdzięczamy” tej właśnie technice, gdyż uniemożliwia ona pełne spalanie opału.
- **czyste spalanie współprądowe** - tak spalają nowoczesne kotły podajnikowe, ale można tę technikę zastosować w dowolnym palenisku, od ogniska poczynając.

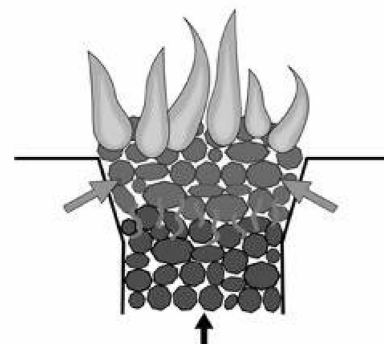
Spalając jedno i to samo paliwo możemy albo dusić się dymem, albo otrzymać piękne czystutkie płomienie

spalanych gazów - o wszystkim decyduje wzajemny kierunek przepływu powietrza i podawania paliwa, jak na rysunku.

Stary kocioł



Nowoczesny kocioł

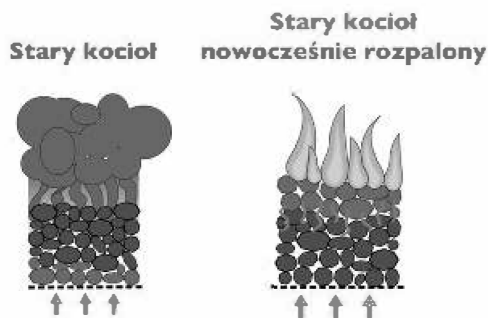


Rys. Kocioł zasypowy spalający przeciwprądowo vs palnik retortowy spalający współprądowo

W najpowszechniej spotykanym rodzaju kotłów i pieców instrukcje producentów oraz utarty zwyczaj przeważnie skutkują stosowaniem brudnego spalania przeciwprądowego. W takich kotłach i piecach czyste spalanie współprądowe osiąga się **rozpalając stos paliwa od góry**.

### Rozpalanie od góry

Wedle dostępnych wyników badań zastosowanie techniki spalania współprądowego w starym kotle **obniża emisję pyłów i popularnego ostatnio rakotwórczego benzo-a-pirenu o ok. 70%** w porównaniu ze spalaniem przeciwprądowym. Tak banalnie prosto możesz od zaraz zmniejszyć o 2/3 twój wkład do „syfu” za oknem - i jeszcze na tym zarobisz, bo spalając dym będziesz mieć w domu **cieplej za te same pieniądze!** Ile można oszczędzić? Tego na razie nikt oficjalnie nie zbadał, ale z wieloletnich doświadczeń ludzi wynika przeciętna oszczędność **ok. 30% opału**.



Rys. Kocioł zasypowy spalający przeciwprądowo vs kocioł zasypowy spalający współprądowo

#### Zalety rozpalania od góry to:

- czystsze spalanie czyli brak dymu i smoły, skromniutkie ilości sadzy,
- o ok. 2/3 niższa emisja pyłów,
- ok. 1/3 oszczędności paliwa,
- brak potrzeby odwiedzania kotłowni po rozpaleniu przez kilka-kilkanaście godzin.

Metoda ta nie jest jednak złotym środkiem, który w 100% zlikwiduje smog (ale w 50% - czemu nie?), ani nie da ci bezobsługowej kotłowni (różnica między kotłem zasypowym, nawet rozpalanym od góry, a kotłem podajnikowym to wciąż jak między rowerem a samochodem). Jak wszystko, ma swoje **wady**:

- trzeba rozpalać większą ilość paliwa cyklicznie - nie ma możliwości łatwego dołożenia paliwa, bo dla zachowania spalania współprądowego należałoby dokładać pod spód żaru. Trzeba nauczyć się planować ilość ładowanego paliwa. Nie jest to tak trudne jak się wydaje, ale wymaga kilku tygodni wprawy. W razie najgorszych mrozów paląc węglem kamiennym w większości domów nie będzie potrzeby rozpalania więcej niż dwa razy dziennie a przez ~80% sezonu grzewczego wystarczy rozpalać raz na dobę. Spalanie

współprądowe bez ponownego rozpalania umożliwiają kotły dolnego spalania.

- nie ma tej metody w instrukcjach obsługi wielu kotłów, w których technicznie da się ją zastosować - wyda ci się to nieważne, bo instrukcję dawno użyłeś na rozpałkę, ale może sprawiać wrażenie, że to jakiś garażowy pomysł, który w każdej chwili może urwać głowę, choć wielu producentów identycznych kotłów dodało tę metodę do swoich instrukcji (nie mówiąc o tym, że promują ją liczne europejskie instytucje rządowe). To dlatego eksperti węglowego światka nie popierają publicznie palenia od góry, bo nie mogą ręczyć, że w dowolnym kotle zadziała to należycie. To powinno być rolą producenta, a gdy ten ma nasz interes gdzieś głęboko, pozostaje nam próba na własną rękę.
- alarmy smogowe rozpowszechniają kłamstwa na temat palenia od góry próbując za wszelką cenę zniechęcić ludzi do stosowania tej metody. Prawdopodobnie chcą, byśmy dalej kopcili, bo wtedy łatwiej będzie przepychać kolejne uchwały antysmogowe a wszelka widoczna poprawa osiągnana inaczej niż przez wymianę kotłów byłaby ku temu przeszkodą.

Jednak osoby stosujące palenie od góry uznają, że ww. zalety przewyższają w ich przypadkach w.w wady. Dlatego właśnie wieść o paleniu od góry się szerzy - bo to działa, ludzie czują oszczędność w kieszeniach! Nie pomagają nam żadne organizacje - *he he* - ekologiczne, żadne lobby węglowe ani kotlarskie. Ba, niejednokrotnie przeszkadzają. Jesteśmy lobby domowych palaczy.

Artykuł pochodzi ze strony [czysteogrzewanie.pl](http://czysteogrzewanie.pl), gdzie znajduje się więcej informacji i materiałów na temat czystego spalania paliw stałych.

/Michał Baran/

## Z tradycji Świat Bożego Narodzenia

### Najpiękniejsze szopki wyróżnione, nagrody wręczone

**XVI Konkurs Szopek Tradycyjnych i Krakowskich** został rozstrzygnięty. Podczas finału, który odbył się 8 stycznia 2017 r. w Starym Kościele w Sieprawiu, wręczyliśmy nagrody i wyróżnienia w siedmiu kategoriach oraz nagrodę publiczności. Uroczystość swoją obecnością uświetnił Ksiądz Biskup Jan Szkołoń. Po rozdaniu nagród odbyło się wspólne kolędowanie z chórem z Sieprawia. Do konkursu spłynęły szopki z dziewięciu gmin: Siepraw, Dobczyce, Raciechowice, Wiśniowa, Pcim, Lubień, Tokarnia, Mogilany i Myślenice. Do I etapu zgłoszono około 400 szopek, z czego do ścisłego finału przeszło 159 prac. W ich przygotowanie zaangażowało się 423 dzieci, 23

opiekunów, nauczycieli i katechetów. Szopki zostały wykonane z różnych materiałów, m.in.: piernika, lukru, glinki, kamienia, mydła, gipsu czy drewna. Kilka z nich było ruchomych i podświetlanych, zrobionych w chlebaku bądź bębnie pralki.

Konkurs zorganizowali: Stowarzyszenie LGD Turystyczna Podkowa, Gmina Siepraw, Parafia Rzymskokatolicka św. Michała Archanioła w Sieprawiu, Duszpasterstwo Dzieci i Młodzieży Dekanatu Mogilany.

Zapraszamy do udziału w kolejnej edycji konkursu!

/Natalia Tyszkiewicz/

### Orkiestra Koncertowo

Koncerty Orkiestry Dętej Sieprawianka zawsze przyciągają widownię która pragnie nacieszyć się wyrazistymi brzmieniami i mocnymi akcentami muzycznymi. Tegoroczny koncert Orkiestry rozpoczął się nastrojowymi tradycyjnymi polskimi kolędami. Część utworów była specjalnie opracowana na potrzeby sie-

prawskiej Orkiestry. Nie zabrakło specjalnej dedykacji dla obecnego na Koncercie Petara Aksamovica długoletniego członka Orkiestry. W czerwcu planowany jest wyjazd Orkiestry na występy do Gminy partnerskiej Beclan w Rumunii. Osoby zainteresowane wsparciem zakupu nowych instrumentów prosimy o kontakt z Domem Kultury.

/GOKiS/

## Spotkania na ulicy Świątecznej

**O**kres Bożego Narodzenia to czas radości, śpiewania kolęd i spotkań z bliskimi. Niekiedy, zwłaszcza gdy przygotowujemy się do Świąt, spotykamy naszych znajomych, niekiedy dawno nie widzianych. Właśnie te spotkania stały się kanwą przedstawienia „Świąteczna Ulica”, przygotowanego przez Koło Teatralne przy Szkole Podstawowej w Łyczance.

Jak co roku, uczniowie Szkoły Podstawowej pod kierunkiem ks. Wojciecha zaprosili na świąteczne przedstawienie. Co niezwykle, nie były to kolejne jasełka, odtwarzające wydarzenia związane z narodzinami Pana Jezusa. Tym razem akcja została osadzona współcześnie, na symbolicznej ulicy Świątecznej w Sieprawiu. Spotkania starych przyjaciół spletały się ze spotkaniami porzuconych miłości, kłótnia małżeńska z zachwytem nad wystawami sklepowymi, a w końcu wszyscy spotkali się z nowona-

rodzonym Jezusem.

Młodzi aktorzy stanęli na wysokości zadania, prezentując grę wysokiej klasy. Nie do przecenienia była oprawa muzyczna, realizowana przez Zespół Instrumentalny pod kierunkiem Katarzyny Gancarz i połączonych chórów szkolnych z Rafałem Alickim na czele. Dzięki uprzejmości GOKiS mogliśmy wystąpić w Sali konferencyjnej przy hali sportowej w Sieprawiu na nowej scenie, jakże ułatwiającej odbiór przedstawienia przez widzów.

Na zakończenie trzeba wspomnieć jeszcze o wspaniałej publiczności, wypełniającej salę, żywiłowo reagującej na występy aktorów i solistów. Mamy nadzieję, że także kolejne przedstawienia, będą tak samo dobrze przyjęte.

/ks. Wojciech Gazdowicz/

## Gminny Konkurs na ozdobę choinkową rozstrzygnięty!

**T**uż przed Świętami Bożego Narodzenia, 14.12.2016r. odbył się Gminny Konkurs Plastyczny na ozdobę choinkową, przeprowadzony w Szkole Podstawowej w Łyczance. Przedmiotem konkursu było wykonanie ozdoby choinkowej, która musiała spełniać kryterium dopuszczające udział w konkursie - można ją zawiesić na choince.

Do konkursu zakwalifikowało się 150 ozdób choinkowych wykonanych przez uczniów ze szkół podstawowych w Czechówce, Sieprawiu, Zakliczynie i Łyczance.

W komisji konkursowej zasiadali: pan wójt Tadeusz Pitala, pani Natalia Postrzech, pani dyrektor Barbara

Oddziały "0"		
	<i>Autorstwo</i>	<i>Nazwa szkoły</i>
<b>I miejsce</b>	Wiktoria Szczepanek Kasia Molus	SP Siepraw SP Łyczanka
<b>II miejsce</b>	Mikołaj Pitala	SP Czechówka
<b>III miejsce</b>	Jakub Śliwa Dominik Bławut	SP Zakliczyn SP Czechówka
Klasa 1		
<b>I miejsce</b>	Nikola Kraus	SP Siepraw
<b>II miejsce</b>	Kacper Kowalski-Wnęk	SP Siepraw
<b>III miejsce</b>	Dawid Kowalski-Wnęk Zosia Szłószarczyk	SP Siepraw SP Siepraw
Klasa 2		
<b>I miejsce</b>	Wojciech Młynarski	SP Siepraw
<b>II miejsce</b>	Roksana Krawczyk	SP Zakliczyn
<b>III miejsce</b>	Łucja Bujas	SP Siepraw
Klasa 3		
<b>I miejsce</b>	Kamil Suder	SP Siepraw
<b>II miejsce</b>	Wiktor Wysocki Anna Podlasek	SP Siepraw SP Siepraw
<b>III miejsce</b>	Natalia Baran	SP Czechówka
Klasa 4 - 6		
<b>I miejsce</b>	Patryk Piłula Julia Strzebak	SP Łyczanka SP Łyczanka
<b>II miejsce</b>	Julia Kasprzyk	SP Zakliczyn
<b>III miejsce</b>	Natalia Kowalik	SP Zakliczyn

## Królowa Śniegu zawitała do Łyczanki

Tradycyjnie tuż przed Świętami Bożego Narodzenia w Szkole Podstawowej w Łyczance odbywa się SPOTKANIE PRZY CHOINCE, które w tym roku szkolnym odbyło się 16 grudnia 2016r. Towarzyszył temu kiermasz świąteczny przygotowany przez uczniów i rodziców, kiermasz taniej książki, a także bufet, który zachęcał pysznymi domowymi wypiekami, kawą i herbatą. Zebrane podczas kiermaszu fundusze zostały przeznaczone na potrzeby szkoły.

W ten świąteczny wieczór mogliśmy podziwiać występy artystyczne dzieci oddziałów przedszkolnych oraz uczniów wszystkich klas szkoły podstawowej. Spotkanie rozpoczął występ przedszkolaków z grupy młodszej. Nasi najmłodszy artyści pod kierunkiem pani Barbary Dymowicz-Dobosz pięknie zaprezentowali dla nas świąteczne piosenki. Ich wspaniały występ został nagrodzony gromkimi brawami. Następnie na scenie pojawiły się dzieci z koła teatralnego kl. III, które pod kierunkiem pani Iwony Suder przedstawiły tradycyjne jasełka. Mieliśmy okazję podążać do Betlejem wraz z pasterzami, Aniołami i Trzema Królami, a także byliśmy świadkami przerażającej rozmowy diabła z Herodem. Przedstawienie uświetniły piękne kolędy w wykonaniu uczennic z klasy III przy akompaniamencie pana Rafała Alickiego oraz taneczne występy aniołków z przedszkola, z grupy starszej, przygotowanych przez panią Magdalenę Braś a także przerażający diabelski taniec w wykonaniu uczniów z klasy I pod okiem pani Katarzyny Tarko. Przedstawienie zakończył wspólny taniec dzieci z oddziału przedszkolnego, z klas I-III oraz aktorów występujących w jasełkach, którzy zaprezentowali świetny układ choreograficzny do piosenki Mariah Carey „All I Want For Christmas Is You”, Na zakończenie pierwszej części występów wszyscy wspólnie wykonali kolędę „Przybieżeli do Betlejem”, czym porwali do wspólnego śpiewu licznie zgromadzoną publiczność. Kolejnym punktem programu było rozstrzygnięcie gminnego konkursu na ozdobę

choinkową oraz wręczenie nagród laureatom.

Po krótkiej przerwie na słodki poczęstunek oraz zmianie głównej dekoracji rozpoczęła się druga, finałowa część. Wystawione zostało przedstawienie teatralne na motywach baśni Hansa Christiana Andersena pt. „Królowa Śniegu” w reżyserii Ewy Rozwadowskiej.

W tym klasyku literatury, dzielna mała dziewczynka o imieniu Gerda pokonuje różne przeciwności i znosi trudy w poszukiwaniu ukochanego Kaja. Chłopiec stał się ofiarą podstępnej okrutnej Królowej Śniegu, która zwabiwszy go do swojego pałacu, zamroziła jego serce, pozbawiła uczucia miłości i wszelkich wspomnień. A wszystko to przez żądzę panowania nad światem za pomocą zła i nieszczęść, które symbolizuje rozbicie lustra. Miłość w końcu zwycięża zło, a Gerda odzyskuje swojego ukochanego chłopca i jego uczucie.

Okrasą tego spektaklu był wspólny wielopokoleniowy występ aktorów. Na scenie oprócz dzieci pojawili się dorośli. W roli babci wystąpiła Pani Danuta Sarga. Wróżkę - Panią Kwiatów zagrała pani Sabina Krzysztofek, a w Jej Wysokość Królowa Śniegu wcieliła się Przewodnicząca Rady Rodziców Pani Aleksandra Siatka. Atrakcją spektaklu był przepiękny taniec grupowy dziewczynek - walc kwiatów do utworu Szostakowicza w choreografii Ewy Rozwadowskiej, a także balet śnieżynek w wykonaniu dzieci z klasy drugiej przygotowany przez panią Joannę Gwóźdz.

Na piękno tego przedstawienia wpłynęło wiele czynników. Począwszy od wspaniałego występu wszystkich aktorów, w tym odtwórców głównych ról: Gerdy - Karolina Kryńska i Kaja- Kamila Krzysztofka oraz aktorów drugiego planu. Dbałość o detale takie jak stroje, dobór rekwizytów, scenografię i oprawę dźwiękową dała wspaniały efekt końcowy. Wszystko to tworzyło świetną atmosferę, jaka udzieliła się widzom szczerze wypełniającym salę gimnastyczną, którzy przy muzyce - ścieżce dźwiękowej z filmu „Love Story”, zgotowali aktorom owacje na stojąco.



Po zakończeniu spektaklu można było skorzystać z możliwości sesji zdjęciowej w saniach z Królową Śniegu, z Panią Kwiatów w łódce czy ze zbójnikami w karecie. Wiele osób nie przegapiło takiej okazji.

Poziom spektaklu oceniono jako bardzo wysoki, prawie profesjonalny, więc nie było zdziwienia, że pojawiły się propozycje, aby powtórzyć jeszcze raz to widowisko dla innych szkół z terenu gminy. 22 grudnia 2016 r. odbyło się po raz drugi przedstawienie, a na zaproszenie odpowiedziała Szkoła Podstawowa z Czechówki. Wyrazem takiej potrzeby był wspólny taniec z widownią zainspirowany przez Panią Katarzynę Tarko.

W tym miejscu, w imieniu Dyrekcji, Grona Pedagogicznego, Rady Rodziców oraz uczniów Szkoły

Podstawowej w Łyczance pragniemy złożyć najserdeczniejsze podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji tegorocznego „Spotkania przy choince”. Dziękujemy osobom, dzięki którym można było zrealizować to przedstawienie, a w szczególności: Renacie Świdowskiej i Marioli Molus za wykonanie kostiumów i elementów dekoracyjnych. Wojciechowi Świdowskiemu, Markowi Molusowi, Tadeuszowi Iwanów i Józefowi Rozwadowskiemu za wykonanie scenografii, panu Aleksandrowi Sudrowi i Maciejowi Kuligowi za akustykę i oprawę muzyczną. Jeszcze raz serdecznie dziękujemy i do zobaczenia za rok!

/Ewa Rozwadowska, Iwona Suder/

## Świętowania nadszedł czas

Świąteczny nastrój na dobre zapanował w Szkole Podstawowej w Czechówce, gdzie 17 grudnia 2016r. odbył się bożonarodzeniowy Koncert Ludzi Wielkiego Serca.

Już kilka dni wcześniej trwały radosne przygotowania. Dzieci wykonywały świąteczne ozdoby, stroiki, piekły aromatyczne ciasteczka. Wszystko po to, by ugościć tych, którzy przybyli, by posłuchać pięknych zimowych utworów i kolęd w wykonaniu chóru dzieci ze szkoły w Czechówce, Łyczance oraz szkoły nr 2 z Myślenic pod kierunkiem Rafała Alickiego, zespołu instrumentalno-wokalnego GOKIS pod przewodnictwem Katarzyny Gancarz, Sebastiana Najdera i Pawła Przybylskiego, zespołu Bonjour. Magiczną atmosferę głosem wyczarowała Joanna Stoch.

Osoby chętne mogły wspomóc szkołę zakupując cegiełki i oryginalne rękodzieła zgromadzone na kiermaszu ozdób świątecznych.

Dzięki hojności fundatorów, (a byli to: FM WORD

p. Ciślik Małgorzata, Wawel Dobczyce, P.P.U TALBUD - A p. Wacław Talaga, Hotel Kasztelan z Dobczyc, Restauracja Ostaria, Pizzeria Camaro z Dobczyc, Stacja narciarska Siepraw Ski, Szkołka Roślin Ozdobnych p. Marta Jeziorek, Bartłomiej Mleczek, Mariusz Szwarz, Edyta Panek - Kruk, Izabela Blak, Lucyna i Leszek Bławut oraz wielu innych anonimowych sponsorów) przeprowadzona została aukcja różnorodności, na której każdy znalazł coś dla siebie, od choinek po kolację dla dwojga.

Tradycyjnym punktem spotkania były życzenia zgromadzonych wokół wigilijnego stołu. Jak co roku pyszne potrawy i dekoracje przygotowali rodzice, którzy zaangażowali się również w przygotowanie cegiełek.

Zebrana kwota 7 225,18 zł przeznaczona zostanie na zmodernizowanie terenu wokół szkoły.

Dziękujemy wszystkim, którzy w ten wyjątkowy czas chcieli być razem z nami, bo jak mówią dzieci: „Wspaniale jest świętować w gronie tylu przyjaciół”.

/Mariola Trojańska  
Stanisława Kasprzycka/

## „Zwykłe Jasełka w Zakliczynie”

06.01.2017r. oraz 15.01.2017r. młodzież z Grupy Apostolskiej w Zakliczynie wystawiła swoją kolejną sztukę w kościele pw. Wszystkich Świętych „Zwykłe Jasełka”. Główną myślą tegoż spektaklu było to, aby przedstawić i pokazać jasełka takie jak one powinny być z nutą teraźniejszości i humoru. Spektakl rozpoczęła scena archaniołów: Gabriela (Aleksandra Suder), Michała (Marta Budzowska), Rafała (Julia Horabik) i fenomenalna postać małego Aniołka (Paulina Dembińska), który bardzo chciał pomóc w przygotowaniu Betlejem na przyjście Pana Jezusa na Ziemię. Aniołek ten jednak gubi drogę i spotyka diabła Borutę (Paweł Matoga), który wskazuje mu drogę powrotną do Nieba, na jego nieszczęście widzi to wszystko diabeł Boruta (Weronika Leszczyńska) i bez skrpułów donosi na niego do Lucyfera (Amelii Gawęda). Lucyfer wymierza karę, odbiera Borucie nieśmiertelność i skazuje go na życie wśród ludzi na Ziemi. Zbuntowanego diabła znajdują dwaj pasterze Kuba (Łukasz Dembiński) i Maciek (Mateusz Matoga) zabierają go do siebie, dają mu jeść, ale nie rozumieją co się z nim dzieje, uważają że bredzi, nie wierzą mu i kładą go do spania... Ze snu budzą ich Archaniołowie, głosząc im tą Dobrą Nowinę o przyjściu na świat Zbawiciela, Ci budzą swego nowego kolegę o imieniu „Jaśko Rokita” i wyruszają... Śmierć (Magda Płachta) dociera do Heroda

(Kamil Matoga) i informuje go, że jego czas już nadszedł, temu udaje się zyskać jeszcze godzinę życia, gdyż Śmierć dostała pilne zlecenie. Herodowi na pomoc przychodzą Diabeł Boruta i diabeł Azazel (Brygida Burkat), oddaje im swą duszę za życie, które diabły mu obiecały. Do Betlejem zbliżają się już trzej Królowie Kacper (Zuzanna Zawada), Melchior (Joanna Nowak) Baltazar (Faustyna Karcz) i Żyd Icek (Sebastian Matoga), są zdziwieni, że Jezus leży w biednym żłobie, brudnej stajni i że za rodziców ma biednych ludzi Maryję (Zuzanna Ziółkowska) oraz Józefa (Szymon Matoga). Piękną idyllę rozbija Śmierć, która informuje o tym iż Diabły chcą zaatakować szopkę, Mały diabełek dzwoni do starszych Archaniołów i prosi o pomoc, diabły nadeszły i trzeba było się jakoś bronić. „Jaśko Rokita” wpada na pomysł ze święconą wodą i w taki sposób pozbywa się ZŁA. W nagrodę Bóg z naszego Rokity uczynił Anioła. Jasełka kończy monolog człowieka, który obserwował całą tą historię (Błażej Zagórski).

W imieniu całej grupy aktorów dziękuję wszystkim za przybycie na nasz spektakl jak i za dar serca ofiarowany nam. Już dziś zapraszamy na kolejny spektakl, który przed państwem ukazemy. Do zobaczenia, zapraszamy!

/Reżyser przedstawienia an. Amelia Gawęda/

## Koncert Kolęd w Sanktuarium Bł. Anieli Salawy

Dnia 6.01.2017r. odbył się tradycyjny już Koncert Kolęd w wykonaniu chórzystów z klas 0-3 Zespołu Placówek Oświatowych w Sieprawiu i Zespołu Instrumentalnego, pod kierunkiem pani Katarzyny Gancarz. Wśród artystów nie zabrakło również uczniów ze starszych klas. Tegoroczny koncert był o tyle wyjątkowy, że po raz pierwszy przyjął charakter koncertu charytatywnego. Zebrane pieniądze przekazane zostały na rzecz rocznego Frania Feliksa. W ten sposób pragniemy wspomóc rodziców chłopca w walce o Jego zdrowie. Bardzo dziękujemy wszystkim, którzy pomogli nam w organizacji tej uroczystości i dziękujemy za skierowane do nas słowa uznania.

**Dla Frania można również przekazać 1% podatku : KRS 0000382243**

**cel szczegółowy : 702 pomoc dla Franciszka Feliksa.**

/Opiekunowie chóru:

Małgorzata Motyka, Agnieszka Wróbel,  
Andrzelika Zakrzewska - Suder i Anna Żądło/

### Koncert charytatywny

W dniu 22 stycznia w Sanktuarium bł. Anieli Salawy w Sieprawiu odbył się koncert charytatywny na rzecz pani Anny z Zakliczyna, która jesienią 2016 uległa wypadkowi samochodowemu. Mimo szybkiej pomocy medycznej i skomplikowanej operacji ratującej jej życie, straciła sprawność ruchową i zdolność do wykonywania swojego zawodu. Tym, co może przyczynić się do poprawy jej stanu zdrowia jest długotrwała, specjalistyczna rehabilitacja.

Pomysłodawcami i organizatorami koncertu kolęd byli: pani Joanna Stoch oraz pan Adam Szlachta. Wykonywanymi przez siebie utworami wprowadzili nas w ciepły i wzruszający klimat świąt Bożego Narodzenia. Przestrzeń kościoła wypełniły dźwięki zarówno tradycyjnych kolęd, jak i mniej znanych pieśni świątecznych, które poruszyły serca

sluchaczy. Koncert uświetniła obecność księdza prałata Piotra Kluski, proboszcza i kustosa Sanktuarium, Tadeusza Pitali, wójta gminy Siepraw oraz dyrekcji szkół w Sieprawiu, Czechówce i Zakliczynie.

Pani Anna kieruje słowa wdzięczności zarówno do organizatorów i artystów, jak i wszystkich uczestników koncertu, których ofiarność pozwoliła na zgromadzenie środków finansowych na jej rehabilitację, ma nadzieję, że dzięki leczeniu choć po części odzyska dawną sprawność fizyczną.

Osobne podziękowania należą się również pracownikom Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Sieprawiu, których życzliwość i zaangażowanie umożliwiło pozyskanie doraźnej i długotrwałej pomocy.

/Joanna Komperda

### Spotkania Opłatkowe Seniorów

Tradycyjne spotkania opłatkowe Seniorów Gminy Siepraw oraz Parafii Siepraw i Parafii Zakliczyna cieszą się sporym zainteresowaniem Seniorów. Seniorzy łamiąc się opłatom składali sobie najserdeczniejsze życzenia zdrowia i błogosławieństwa Bożego. W Sieprawiu uroczystość uświetnił występ dziecięcej grupy baletowej Pani Galiny

Koval oraz niespodziewana wizyta kolędników z Turoniem. W dalszej części spotkania wspólnie kolędowano. Szampańska zabawa trwała do godzin wieczornych. Aktywnych Seniorów zapraszamy na Klub 50+ informacja na temat bieżących spotkań pod nr telefonu 12 271 05 95.

/GOKiS/

## Szkoła uczy i nie tylko

### Gimnazjum w Sieprawiu

#### Ciekawe książki w zasięgu ręki -

#### Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa w gimnazjalnej bibliotece.

Nasza biblioteka, która została objęta Narodowym Programem Rozwoju Czytelnictwa, ma wreszcie możliwość polecić uczniom ciekawą literaturę. Jesienią 2016 roku, z otrzymanej dotacji, zakupiono do biblioteki 755 książek, które cieszą się dużym powodzeniem u naszych czytelników. Zakupy nie obejmowały słowników, encyklopedii czy podręczników, kupiono książki, które polecali sami uczniowie, rodzice i nauczyciele. Młodzież przygotowywała listy tych książek, które warto przeczytać. Biblioteka wzbogaciła się o literaturę : psychologiczną, fantasy, obyczajową, historyczną, dotyczącą współczesnego świata, poruszającą problemy dorastającej młodzieży. Takie

książki są chętnie przez młodzież czytane. Analizując statystykę czytelnictwa w poszczególnych klasach, można stwierdzić, że dokonano dobrego wyboru zakupionej literatury. Porównując bowiem liczbę wypożyczeń, zauważa się, że młodzież wypożyczyła o 333 książki więcej niż w tym samym okresie ubiegłego roku. Wykorzystując nasze książkowe nowości, zorganizowano też „czytelniczy wyścig”, w którym wzięli udział nie tylko uczniowie ale również nauczyciele. Miał on na celu przeczytanie jak największej ilości książek w określonym czasie. Osoby, które brały udział w wyścigu, mogły więc szybko zareklamować innym, co warto przeczytać.

## Z górki na podium - o narciarskiej pasji Patryka Wosia, ucznia Gimnazjum w Sieprawiu

Zwycięstwo Patryka Wosia w Powiatowej Gimnazjadzie i Licealiadzie w Narciarstwie Alpejskim w Rabce - Zdroju to duży sukces, bo konkurencja była duża, a każdy młody człowiek pragnął stanąć na podium. Udało się właśnie Patrykowi. Oczywiście, aby stanąć na podium najpierw trzeba było stanąć do walki z własnym zmęczeniem, bólem nóg, własnym lenistwem a czasami także z pogodą, która nie zawsze sprzyjała treningom.

Patryk zaczął jeździć na nartach w wieku czterech lat, zachęcany przez tatę, Janusza, który rekreacyjnie także jeździ na nartach.

Potem był Klub Narciarski SKIMKA, w którym trener Roman Styrylski udzielał fachowych rad. Pierwszym sukces młody narciarz odniósł, zdobywając Puchar Wójta Gminy Siepraw. Przez pewien czas Patryk był związany również z Klubem Laser Team, w którym trenował u Tomasza Sadowkiego. Teraz Patryk trenuje pod czujnym okiem Przemysława Nowaka w Treninginacyzkach.pl. Treningi w Polsce to najczęściej malownicze stoki Jaworzyny Krynickiej, gdzie odbywają się weekendowe zgrupowania i jazda na czas.

Niestety narciarstwo to sport wymagający pewnych nakładów finansowych: sprzęt, strój, wyjazdy w Alpy - to wszystko finansuje rodzina, dlatego Patryk jest wdzięczny rodzicom za wsparcie, nie tylko to finansowe. Aby utrzymać formę Patryk, oprócz treningów jeździ na rowerze i pływa. Obecnie planuje jak najlepiej przygotować się do Ligi

Małopolskiej, która gromadzi narciarzy z całej Polski. Patrykowi życzymy sukcesów na narciarskich stokach i na egzaminie gimnazjalnym. Powodzenia.

/Urszula Motyka/



## Podsumowanie projektu edukacyjnego klas pierwszych pt. „Kto czyta, nie błądzi”

Już prawie w świątecznej atmosferze odbyła się impreza podsumowująca projekt edukacyjny klas pierwszych pt. „Kto czyta, nie błądzi”. Uczniowie przez kilka tygodni przygotowywali się do niej, realizując przewidziane w planie zadania, każdy uczeń zobowiązany był do przeczytania 2 książek spoza kanonu lektur szkolnych. Pierwszą książkę reklamowano, przygotowując plakat. Plakaty te zdobyły szkolne korytarze, a najlepsze zostały wyłonione przez rodziców głosujących podczas grudniowej wywiadówki.

Każda klasa dokonała też wyboru książki, którą zakupiono do szkolnej biblioteki w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa. Po jej przeczytaniu uczniowie w grupach przygotowali krzyżówki na temat książki. Następnie w formie piosenki prezentowali jej treść. W grupach również opracowali kostiumy dla wybranych bohaterów i przygotowali ich charakterystykę. Na scenie pojawiły się piękne dziewczęta w sari, smaruje i bohaterowie książek dla młodzieży.

Prezentacje oceniało jury a zwycięstwo przyznało klasie 1d, której uczniowie zachęcali do lektury książki Glorii Whelen pt. „Bezdomny ptak”, opowiadającej historię młodej mieszkanki Indii. Pozostałe klasy prezentowały książki: „Zapałka na zakręcie” Krystyny Siesickiej (1a), „Młody samuraj” Chrisa Bradforda (1b) i „Most nad Missisipi” Ewy Przybylskiej (1c).

Po prezentacji wychowawcy klas ocenili wkład pracy

poszczególnych uczniów.

Należy dodać, że uczniowie klas I mieli nieco utrudnione zadanie, gdyż pierwotnie zakończenie projektu zaplanowano na marzec, zmiana terminu wymuszona została realizacją Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa, którego jednym z działań był projekt edukacyjny klas I.

Za pomoc w organizacji projektu dziękujemy szczególnie nauczycielom j. polskiego, wychowawcom, nauczycielom pracującym w jury i pani dyrektor, która wykonała dokumentację fotograficzną.

A oto pozycje, po które, zdaniem gimnazjalistów, warto sięgnąć.

### Gayle Forman "Zostań jeśli kochasz"

Miłość w książce pt. "Zostań jeśli kochasz" jest prawdziwa, lecz żeby przekonać się, czy to wystarczy, aby pokonać najtrudniejsze chwile przeczytaj tę książkę. Czytając ją, na pewno nie będziesz się nudził, sprawi, że z ciekawością zechcesz czytać kolejne strony, aby razem z Mią przeżyć przygodę i odpowiedzieć na dwa ważne pytania: zostać? czy odejść? Bardzo polecam tę lekturę, ponieważ jest to piękna opowieść o wspaniałej miłości, dla której Mia może zdecydować się walczyć, ale tego dowiesz się czytając książkę "Zostań, jeśli kochasz" Gayle Forman.

/Gabriela Chlebda z klasy 1C/

Książka "Zostań, jeśli kochasz" opowiada o dziewczynie, która po wypadku samochodowym zostaje ciężko ranna, traci najbliższą rodzinę i zapada w śpiączkę. Musi wybrać, czy chce dalej żyć bez bliskich, czy umrzeć. Historia pozwoli każdej nastolatce utożsamić się z dziewczyną, która jest w śpiączce i przeżywać razem z nią ciężkie chwile.

/Monika Matoga z klasy 1c/

#### Bradford Chris "Młody samuraj. Droga wojownika"

Książka, którą chciałabym Wam polecić nosi tytuł "Młody samuraj. Droga wojownika". Jej autorem jest Bradford Chris. Jest to książka, która przeniesie Was do 1611 roku, kiedy to główny bohater, Jack Fletcher, razem ze swoim ojcem Johnem Fletcherem przyplują do wybrzeży Japonii, ponieważ ich statek uległ zniszczeniu i wymaga naprawy.

Jest to powieść przygodowa, zawierająca wiele ciekawych wątków, wiele się w niej dzieje. Uważam, że ta książka jest godna polecenia każdemu, nieważne ile ma lat. Warto ją przeczytać.

/Zuzanna Szwarz z klasy 1b/

Historia opisana w książce pt.: „MŁODY SAMURAJ. DROGA WOJOWNIKA” opowiada o nastoletnim Jack'u, który rywalizuje z przeciwnikami w szkole Samurajów. Miły oraz sympatyczny chłopak przeżywa dużo ciekawych przygód związanych ze swoją pasją. Są to przygody pełne emocji. Warto uczestniczyć w nich razem z bohaterem. Polecam.

/Katarzyna Tylek z klasy 1b/

Chciałabym wam polecić książkę Bradforda Chrisa pod tytułem "Młody samuraj. Droga wojownika". Książka ta opowiada o chłopcu z Anglii, który wraz z ojcem płynie do Japonii i jako jedyny przeżywa tę podróż. Zostaje sam w obcym kraju, z zupełnie obcą mu kulturą, nie znając języka. Jeżeli chcecie dowiedzieć się, jak potoczyły się losy chłopca, koniecznie przeczytajcie tę książkę.

/Małgosia Kadeja z klasy 1b/

### Zajęcia artystyczne

Zajęcia artystyczne w naszym gimnazjum to wspaniała okazja do rozwijania młodych talentów. Uczniowie klas 2a i 2b wykonali piękne prace z ceramiki. Na lekcjach plastyki poznali tajniki lepienia z gliny, łączenia elementów, robienia ciekawej faktury. Następnie prace zostały

#### Lucy Maud Montgomery "Błękitny Zamek"

Książka "Błękitny Zamek" Lucy Maud Montgomery jest wspaniałą opowieścią o tym, że nigdy nie jest za późno, aby zmienić swój punkt widzenia i zacząć żyć na nowo. Jest ona odpowiednim wyborem zarówno dla nastolatków jak i dorosłych. Sądzę, że dzięki tej historii otworzymy oczy i nie pozwolimy innym manipulować nami.

/Marcelina Salawa z klasy 1c/

#### Krystyna Siesicka „Zapałka na zakręcie”

Serdecznie zapraszam do przeczytania książki pod tytułem „Zapałka na zakręcie” Krystyny Siesickiej. Opowiada ona o miłości Magdaleny i Marcina, którzy spotkali się w Osadzie podczas wakacji. Chłopak był zamknięty w sobie, a dziewczyna chciała mu pomóc. Jest to wzruszająca historia miłości pełnej wzlotów, upadków i niejasnych emocji. Polecam ją wszystkim nastolatkom!

/Julia i Joanna Strużyńskie klasa 1a/

#### Gloria Whelan „Bezdomny ptak”

Książka Glorii Whelan „Bezdomny ptak” porusza problem trudów życia kobiet w Indiach. Losy głównej bohaterki, Koli, przedstawione w książce, ukazują nam, że miłość potrafi pokonać wszelkie przeszkody i uleczyć ból, jaki zostaje zadany młodym, niedoświadczonym dziewczynkom, które traktuje się jak dorosłe kobiety. Koli staje się przykładem na to, że marzenia spełniają się pomimo przeciwności losu. Warto przeczytać tę książkę, ponieważ pomaga ona poznać i zrozumieć inną, nieznaną kulturę i uczy, jak można cieszyć się z drobiazgów, z których składa się nasza codzienność.

/Maria Kwiatkowska klasa 1d/

pomalowane, pokryte szkliwem i wypalone w specjalnym piecu w temperaturze 1000 stopni. Obecnie można je podziwiać na wystawie w naszej szkole.

/Małgorzata Bzowska/

## W Zespole Placówek Oświatowych w Sieprawiu

### Niezapomniane dwa tygodnie z językiem angielskim

W dniach 2.01-12.01.2016, gościliśmy w naszej szkole dwoje wolontariuszy, którzy w ramach współpracy z organizacją AISEC Kraków, prowadzili lekcje języka angielskiego z uczniami od przedszkola do klasy szóstej. Naszymi gośćmi byli Shenon Gomez ze Sri Lanki oraz Devashish Rohit z Indii.

Najważniejszym celem, który został postawiony przed nimi to zmotywowanie dzieci do mówienia, danie im możliwości

komunikowania się z osobami, które nie znają języka polskiego oraz stworzenie uczniom sytuacji, w których będą mogli wykorzystać swoją wiedzę i użyć jej w zadaniach praktycznych. Poprzez liczne gry i zabawy językowe, dzieci nie tylko utrwały swoją wiedzę, ale również stopniowo pokonywały swoje zahamowanie przed mówieniem w języku angielskim. Atmosfera przyjaźni, którą stworzyli na zajęciach Shenon i Devashish, sprzyjała komunikacji. Dzieci

bardzo entuzjastycznie reagowały na ich obecność w naszej szkole. Wielu z nich zostawało na przerwie, by wykorzystać możliwość rozmowy z naszymi gośćmi.

Oprócz rozwijania umiejętności mówienia, uczniowie mogli też poznać tradycje i kulturę Indii oraz Sri Lanki. Dzieci wykonały liczne projekty prezentujące omawiane kraje.

Pracując w naszej szkole przez dwa tygodnie, Shenon i Devashish nie tylko wnieśli wiele radości i uśmiechu, ale również rozbudzili wśród uczniów nowy zapał do nauki oraz wzmocnili ich motywację do dalszej pracy.

Obydwoje pokochali Polskę. Dla każdego z nich była to pierwsza wizyta w naszym kraju. Ujęła ich polska gościnność i ... pierogi. Najtrudniejszą rzeczą z jaką musieli się zmierzyć to temperatura! Jak sami powiedzieli Polska i nasi uczniowie na zawsze pozostaną w ich sercach - oni w naszym również.

/Monika Kurek i Barbara Matoga  
- nauczycielki j. angielskiego



## UNICEF i projekt "Wszystkie kolory świata"

W tym roku szkolnym nasza szkoła po raz pierwszy przystąpiła do udziału w projekcie pt. "Wszystkie kolory świata" organizowanym pod patronatem organizacji Unicef. W akcję zostali zaangażowani uczniowie z klas 5a, 5b, 5c i 6b. Projekt powstał w odpowiedzi na problem rozwoju epidemii chorób rozwijających się w Angoli. Angażując uczniów w akcję chcieliśmy uświadomić dzieciom, że pomaganie może być przyjemne i wiązać się z pozytywnymi emocjami, a ponadto, że dzięki ich zaangażowaniu można uratować życie dziecka. Celem Unicef jest objęcie programem szczepień jak największej liczby dzieci w Angoli, tak, by ograniczyć ich śmiertelność spowodowaną chorobami.

W ramach akcji uczniowie przygotowywali specjalną, charytatywną laleczkę, będącą symbolem ich pomocy skierowanej do swoich rówieśników z biednych krajów.

W szkole został zorganizowany „Dzień Wszystkich Kolorów Świata” i wystawa laleczek. Wspólnie wybraлиśmy także najpiękniejszą laleczkę, która będzie reprezentować naszą szkołę w ogólnopolskim konkursie na najbardziej oryginalną laleczkę. Nagrodą za zwycięstwo jest koncert Majki Jeżowskiej- ambasadora dobrej woli Unicef w zwycięskiej placówce. I tak społeczność uczniowska uznała za najpiękniejszą, laleczkę o imieniu Masako, wykonaną przez uczennicę klasy 6b, Emilę Bujas. Już dziś trzymamy mocno kciuki za naszego faworyta!!!

Na zakończenie projektu zorganizowaliśmy w szkole kiermasz. W tym dniu można było wybrać laleczkę,

zaopiekować się nią, a równocześnie uratować życie prawdziwemu dziecku z Angoli przekazując na ten cel darowiznę w wysokości minimum 10 złotych, ponieważ taki jest koszt pakietu najpotrzebniejszych szczepionek dla jednego dziecka w Angoli. Zebraliśmy 612,45zł czyli równowartość pakietów dla 61 dzieci !!! Pieniądze zostały przekazane organizacji Unicef.

/Anna Szklarz

- nauczycielka matematyki i inicjatorka akcji/



## Szkoła Podstawowa w Łyczance

### Gminny Konkurs Przyrodniczy w Łyczance

W dniu 17.02.2017 w Szkole Podstawowej w Łyczance odbył się Gminny Konkurs Przyrodniczy. Celem konkursu było rozwijanie i pogłębianie zainteresowań i pasji przyrodniczych, popularyzacja zagadnień przyrodniczych wśród uczniów, rozbudzanie ciekawości poznawczej uczniów oraz kształcenie umiejętności samodzielnego zdobywania i poszerzania wiedzy przyrodniczej. Konkurs przebiegał dwuetapowo: I etap to test wiedzy przyrodniczej, II etap- praktyczne rozpoznawanie roślin nagonasiennych.

W konkursie brało udział 12 uczniów z klas IV-VI naszej gminy. Po podsumowaniu konkursu ogłoszono wyniki.

I miejsce- Sylwia Suder

II miejsce- Karolina Ochel i Julia Kasprzyk

III miejsce- Nikodem Malec

Rozdanie nagród odbędzie się podczas Gminnego Dnia Dziecka w Łyczance.

/Renata Bujas/

## Karnawałowo w Łyczance

**K**arnawał to miła tradycja przepełniona muzyką i zabawą – która była bardzo wyczekiwana przez dzieci przedszkolne oraz uczniów klas I-III. W dniu zabawy, czyli 28.02.2017r. nasza szkoła wypełniła się kolorowymi postaciami z bajek i nie tylko. Można było spotkać policjantów, piratów, wróżki, motylki, czarownice itp. Niektórych uczniów nie można było wręcz rozpoznać. Przygotowana wspólnie przez nauczycieli przedszkola oraz klas I-III kolorowa dekoracja sali dodawała wizualnego wrażenia.

Dzieci bawiły się wspaniale, a dzięki pomocy rodziców zorganizowano dla nich dodatkowe atrakcje. Uczniowie mogli pomalować włosy, twarze oraz wpleść we włosy kolorowe warkoczki. Rodzice przygotowali dla wszystkich dzieci słodki poczęstunek, jakim były gofry, ciasta i frytki oraz trochę innych, słodkich przekąsek.

Zabawę poprowadził wodzirej, który przeniósł wszystkich do magicznej krainy bajek. W czasie podróży uczniowie, aby dotrzeć do kolejnych bajek mieli wykonywać

zadania, które wywołały wiele emocji i uśmiechów na twarzach. Odbyły się także różne konkursy dla dzieci. Oczywiście nie obyło się bez wyboru króla i królowej balu. Z oddziałów przedszkolnych królem został Julian Siatka, a królową Oliwia Szczurek. Z klas I-III wyłoniono następujące osoby: Królowa Maria Baran z klasy II oraz Królowa Paulina Wrona z klasy III, a Królem zostali Maciej Tarko z klasy I oraz Mateusz Baran z klasy III. Z każdej grupy wybrano najlepszych tancerzy których uhonorowano koroną i słodkim poczęstunkiem.

Kiedy czas zabawy dobiegł końca dzieci z zalem opuszczały salę balową. Czas spędzony na wspólnej zabawie przyniósł wiele radości, uśmiechów i zadowolenia. Dziękujemy dzieciom za barwną zabawę i rodzicom za zaangażowanie oraz pomoc w zorganizowaniu tego wydarzenia.

/Magdalena Braś/

## Mali mistrzowie interpretacji

**W** dniu 23 lutego w Szkole Podstawowej w Łyczance odbyły się szkolne eliminacje do Turnieju Interpretacji Baśni i Bajki w Głogoczowie. Poziom konkursu był bardzo wysoki, ale po długiej naradzie komisja ogłosiła następujące wyniki. Wśród klas I-III miejsce I zajęła Julia Szymańska, miejsce II Paulina Gubała i Kinga Molus, a miejsce III Patrycja Dańda. Natomiast wśród klas IV-VI miejsce I zdobył Kamil Krzysztofek, miejsce II Justyna Molus, a miejsce III Angelika Pieron i Patrycja Ziemiannin. Uczniowie Ci otrzymali możliwość reprezentowania naszej szkoły na powiatowym Turnieju Interpretacji Baśni i Bajki rozgrywanym w Głogoczowie. I tam po raz kolejny nasi uczniowie nie zawiedli!

Dzień przed konkursem uczniowie wzięli udział w warsztatach teatralnych w Głogoczowie, gdzie pod okiem aktorki teatralnej i filmowej, pani Magdaleny Sokołowskiej-Gawrońskiej uczyli się, jak pracować głosem, jak poruszać się na scenie, jak przezwyciężyć treść. Uzyskali wiele profesjonalnych rad, które z powodzeniem wykorzystali następnego dnia, 3 marca podczas powiatowego konkursu.

Konkurencja była ogromna, jednak nasi uczniowie pokonali treść, zaprezentowali się znakomicie i zajęli wysokie miejsca:

Klasy I-III:

**III miejsce: Kinga Molus kl. III** w utworze Jana Brzechwy „Kaczka Dziwaczka”

**Wyróżnienia: Julia Szymańska kl. III** w utworze Jacka Cygana „Laleczka z saskiej porcelany” oraz **Paulina Gubała kl. III** w utworze Jana Brzechwy „Rozrzutny wróbel”.

Klasy IV-VI:

**III miejsce: Kamil Krzysztofek kl. IV** w utworze Wiery Badalskiej „Przepraszam smoku”.

Wszystkim uczestnikom serdecznie gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów!

/Iwona Suder/

## Szkoła Podstawowa w Czechówce

### Uczennica Sylwia Suder laureatką Gminnego Konkursu Przyrodniczego

**T**egoroczny konkurs przyrodniczy, który odbył się 17 lutego poświęcony był tematyce rozpoznawania roślin nagonasiennych występujących w Polsce.

Organizatorem konkursu była Szkoła Podstawowa w Łyczance pod kierownictwem nauczycielki przyrody pani Renaty Bujas.

Konkurs przebiegał dwuetapowo. W pierwszej części był test wiedzy teoretycznej z zakresu roślin nagonasiennych, natomiast w drugiej części, uczniowie praktycznie rozpoznawali rośliny nagonasienne. Na wynik konkursu wpływ miała suma punktów z obu etapów.

Szkołę Podstawową w Czechówce reprezentowali uczniowie z klasy VI: Konrad Bławut, Martyna Gubała i Sylwia Suder. Uczennica Sylwia Suder znakomicie

poradziła sobie z rozwiązaniem testu. Uzyskała największą ilość punktów. Również w części praktycznej wykazała się dużymi umiejętnościami. Bezbłędnie rozpoznając na podstawie igieł i szyszek wszystkie przedstawione gatunki roślin.

Zwycięzcy konkursu zostaną nagrodzeni Nagrodą Wójta podczas obchodów Dnia Dziecka, które odbędą się w Łyczance. Gratulujemy.

/Irena Petrosjan/

# Zespół Placówek Oświatowych w Zakliczynie

## Sport w ZPO w Zakliczynie

Od nowego roku w ZPO w Zakliczynie dzięki Ministerstwu oraz SZS we wtorki i czwartki prowadzone są treningi tenisa stołowego dla dziewcząt i chłopców. Jest to dyscyplina, którą może uprawiać każdy. Szkoła posiada 4 stoły, na których prowadzone są zajęcia.

Dzięki finansowemu wsparciu przez Urząd Gminy Siepraw prowadzone są też zajęcia przygotowujące do gier zespołowych takich jak piłka nożna, piłka siatkowa, piłka ręczna czy też piłka koszykowa. Treningi prowadzone są raz w tygodniu w czwartki o godz. 17.15.

Dla dzieci w wieku przedszkolnym prowadzone są

zajęcia z piłki nożnej, które to dają podstawę do uprawiania tego sportu. Zajęcia są odpłatne i prowadzone 1 raz w tygodniu w piątki o godz. 15.00.

Jako szkoła oraz ULKS „Zaklik” współpracujemy także z Ogniskiem TKKF w Dobczycach, gdzie nasi uczniowie uczęszczają na sekcję tenisa stołowego oraz biorą udział w wielu zawodach sportowych jak: biegi, tenis stołowy, kometka, przejazdy rowerowe oraz zawody rekreacyjne (bulle, ringo, rzut beretem, slalom rowerowy, przeciąganie liny itp.).

/Wiktor Paweł Piwowski/

## Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy 15 stycznia 2017

Tegoroczna Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy grała i zbierała fundusze na zakup urządzeń medycznych dla oddziałów pediatrycznych oraz dla zapewnienia godnej opieki medycznej seniorów. Jak co roku sztab w Myślenicach zorganizował kwestę, w której brali udział

także uczniowie naszego Gimnazjum. Wolontariusze w kilka godzin zebrali kwotę 11.500 zł, był to nasz wkład w rekordową kwotę 105.570.801,49 zł uzyskaną w tym roku przez WOŚP.

/Ewa Akşamović/

## Gwara w naszej gminie

Przedstawiamy kolejną grupę wyrażeń używanych w codziennej mowie, w naszej gminie. Ponawiamy prośbę o przesyłanie następnych na adres: jchorobik@tlen.pl.

boisko- środkowa część stodoły  
cydzorka- sitko do cedzenia mleka  
chaja- śnieżyca  
gidyjo- coś wysokiego  
iść na chałpy- iść w odwiedzinie  
muskatka- pelargonie  
niuchać- wąchać  
omasta- roztopione masło lub smalec  
ociepka- porąbany i związany chrust

pomaszczone- np. ziemniaki polane roztopionym tłuszczem

rzepa- ktoś mocny, zdrowy

suchotnik- ktoś bardzo szczupły

snychcić po garnkach- szukać czegoś do jedzenia

schlybny- ktoś chcący się komuś przypodobać

ślydzić- szukać

ująć żłóbka- ograniczyć jedzenie

wiarwia- silny wiatr z deszczem

wężówki- trujące grzyby

zazinać- omotać, naciągnąć kogoś na pożyczenie czegoś

zguślony- grymaszący

/Opracowała Jolanta Chorobik/

## Byli wśród nas...



### Wspomnienie Pani Marii Kyrkowej

„ A ja odejdę w ciszy  
Po zielonym zboczach tęczy  
Ześlizgnę się na drugą  
Stronę słońca  
A ja odejdę w ciszy  
Bez hałasu, bez narzekań  
Uśmiechnięta promiennie  
Aż do końca  
A ja odejdę w ciszy  
Od natłoku ziemskich wrażeń  
Od złych ludzi, i dobrych,  
I od ciebie  
A ja odejdę w ciszy  
Zadbam tylko, żeby po mnie  
Choć okruchy zostały  
Jak po chlebie”

/E. Akşamović/

**W** dniu 22 stycznia 2017 r. zmarła Pani Maria Kyrkowa, emerytowana nauczycielka Szkoły Podstawowej w Łyczance i kierownik tej szkoły w latach 1951 - 1963.

Pani Maria Kyrkowa z domu Perz urodziła się 13 maja 1926 r. w Węglówce. W dzieciństwie straciła matkę i odtąd ojciec sam wychowywał gromadkę dzieci. W okresie dorastania była świadkiem i uczestnikiem zdarzeń wojny i okupacji. Rodzina Marii była zaangażowana w walkę z niemieckim okupantem i udzielała pomocy żołnierzom Armii Krajowej walczącym w okolicach Dobczyc. Kilkunastoletnia Maria szyła mundury dla partyzantów i dostarczała je do lasu. W szeregach partyzanckich walczył także Jej brat. Podczas wojny rodzina Perzów udzielała schronienia krewnym, którzy uciekli z Kresów przed Ukraińcami.

W 1945 roku wstąpiła do Gimnazjum Ogólnokształcącego w Myślenicach a później uczęszczała do Państwowego Liceum Pedagogicznego w Myślenicach i rozpoczęła pracę jako nauczycielka w swojej rodzinnej wsi - Węglówce. W roku 1951 została skierowana do Łyczanki, gdzie objęła funkcję kierownika szkoły. Szkoła w Łyczance nie miała własnego budynku, zajęcia szkolne odbywały się w wynajętych pomieszczeniach. Wtedy też podniesiono stopień organizacji szkoły i pełna, 7-klasowa szkoła funkcjonowała w 2 izbach lekcyjnych w łycznańskim dworku i 1 izbie wynajmowanej w domu państwa Orzechowskich. W tej sytuacji, Pani Maria Kyrkowa z pomocą Komitetu Rodzicielskiego rozpoczęła starania o budowę nowej szkoły. Starania te zbiegły się w czasie z decyzją ówczesnych władz Polski - realizowaną pod hasłem „Tysiąc szkół na Tysiąclecie Państwa Polskiego” i dla Łyczanki była to szansa pozyskania środków na budowę. Nie było łatwo. Ież zabiegów, ofiarności, a nawet nieformalnych działań trzeba było podjąć

, aby uzyskać pozytywną decyzję władz w sprawie budowy. Ogromnym problemem był także zakup działki pod planowaną budowę, odpowiedni teren był własnością parafii w Wieliczce, a sprzedaż gruntu leżała w gestii dziekana wielickiego, który nie wykazywał życzliwości wobec próśb Kierowniczkii szkoły i Komitetu Rodzicielskiego. W tej trudnej sytuacji udzielił pomocy ksiądz proboszcz Jan Przytockii i dzięki jego wskazówkom udało się kupić grunt pod budowę. Mieszkańcy Łyczanki gromadzili fundusze, zakupili działkę pod budowę, zakupili i zagasili wapno, zbudowali magazyn potrzebny do prowadzenia prac budowlanych, ale mimo uzyskania formalnej zgody władz, budowę wciąż odwlekano. W tym przypadku poskutkowało interwencją, którą Pani Kyrkowa z pomocą Pana Franciszka Chwistka podjęła w ówczesnych mediach -Fali 56, co zakończyło administracyjną bezduszość i spowodowało przyznanie dotacji na nowy budynek. Pani Kierowniczka szkoły miała wprawdzie nieprzyjemną rozmowę z ówczesnymi decydentami, ale budowę szkoły rozpoczęto i nowy obiekt oddano do użytku w 1962 roku. Pani Maria kierowała szkołą do roku 1963, a po rezygnacji z funkcji kierowniczej pracowała na stanowisku nauczycielki.

Od czasu przejścia na emeryturę w roku 1979 poświęciła się swojej rodzinie. Była osobą pogodną, bardzo energiczną i ciekawą świata, aktywną w życiu rodzinnym i sąsiedzkim. Zawsze starała się być pomocną dla ludzi, których spotykała w swej pracy zawodowej i w życiu osobistym. Zostawiła po sobie trwały ślad - i w pamięci ludzkiej, i materialny obiekt - budynek szkoły w Łyczance.

/Barbra Gawęda/

## Franciszek Wielgus

19.11.1921 - 26.12.2016

**28.12.2016r.** sieprawska parafia pożegnała p. Franciszka Wielgusa, Organistę pełniącego tą posługę w latach 1939-1999, kiedy to przeszedł na emeryturę. Ukończył Salezjańską Szkołę Organistowską w Przemyślu w latach 1935-1939 i potem przez 60 lat w czasie swojego organistowania współpracował z ośmioma proboszczami: ks. Ignacym Cieżem, ks. Janem Przytockim, ks. Michałem Dyduchem, ks. Marianem Małysiakiem, ks. Czesławem Małysą, ks. Stanisławem Jałochą, ks. Antonim Rusinkiem i ks. Piotrem Kluską. Na szczególną pamięć zasługuje okres prowadzonej przez ks. Proboszcza Jana Przytockiego budowy nowego Kościoła, p. Franciszek był wtedy aktywnym członkiem Komitetu Budowy Kościoła, co dla Niego i dla Pozostałych wiązało się z wieloma nieprzyjemnościami ze strony władz. Wtedy też miał Organista sieprawski wiele okazji do spotykania się z biskupem krakowskim - Karolem Wojtyłą, który bardzo wspierał budowę nowej świątyni. Spotkania te czasami miały absolutnie nieformalny charakter, jak to, które pamiętają córki p. Wielgusa, kiedy to biskup Wojtyła z księdzem Przytockim przyłączyli się do chóru sieprawskiego śpiewającego przy ognisku w Zielone Światki, a podobno wspólnie pięknie śpiewali, nie tylko pieśni, ale też piosenki i przyspiewki góralskie.

Nie sposób nie wspomnieć o tym, że w latach



szesćdziesiątych ub. wieku p. Franciszek Wielgus przez 11 lat prowadził „Kino Poranek” w sali Domu Ludowego. Wydawać by się mogło, że to żadne wielkie wydarzenie, ale jeśli wyobrazimy sobie, że wtedy nie było telewizji, w niewielu domach było radio, nie było gazet, nie prosto było dojechać do miasta - to właśnie coraz to nowe filmy prezentowane w prymitywnym kinie, oglądały i dzieci na seansach dla nich i całe rzesze dorosłych. Była to w tym okresie jedyna możliwość uczestnictwa w kulturze. Dość powiedzieć, że Dom Ludowy na każdym seansie pękał w szwach, publiczność jakoś nie dopisywała tylko podczas tzw. miesiąca filmów radzieckich narzuconych przez władze w repertuarze kolejnych październików, ale tym faktem kierownik kina jakoś się nie przejmował.

Organście, p. Franciszkowi Wielgusowi niezwykle obowiązkowemu, nawet choroba nie przeszkadzała zjawiać się przy kościelnych organach, bo nawet wtedy bardzo rzadko korzystał z zastępstwa. Przez 60 lat służył kościołowi sieprawskiemu w 4 kolejnych pokoleniach ludzi tworzących wspólnotę parafialną. Jego gra i śpiew towarzyszyły im podczas mszy świętych, w małych i wielkich uroczystościach: przy chrzcie, ślubie i przy pogrzebie. Jego muzyka organowa zgodna z duchem liturgii sprzyjała zawsze refleksyjnemu przeżywaniu każdego nabożeństwa. Jak wspominają Bliscy, największą radość sprawiał mu kościół z tłumem wiernych śpiewających pełną piersią, aż drżały ściany świątyni, a trzeba przyznać, że i muzyką i swą intonacją potrafił zmotywować do śpiewanej modlitwy.

Organistę z powołania żegnało również niewielu członków ostatniego chóru męskiego, który rozwiązał się w 1990 r., a także ostatni już żyjący członkowie pierwszego prowadzonego przez Niego w l. 1939-1943 chóru mieszanego, największego jakim dyrygował. A chórów prowadził p. Wielgus kilka, w l. 1943-1945 był to chór szkolny, a potem w l. 1945-1990 chór męski, w którym na przestrzeni lat śpiewało kolejno wielu parafian.

P. Franciszek Wielgus nie tylko z pieczołowitością przygotowywał oprawę muzyczną uroczystości i wydarzeń parafialnych, ale też uczył nowych pieśni. Sam był autorem pieśni ku czci bł. Anieli Salwy „W podkarpackiej pięknej ziemi”, a melodię tą wygrywają w południe kuranty z wieży Sanktuarium. Uczestniczył w Rzymie w 1998 r. w pielgrzymce dziękczynnej za dar kanonizacji św. Jadwigi Królowej i złożył od sieprawskiej parafii Ojcu Świętemu Dar Ołtarza - kielich, podczas tej pielgrzymki grał na organach w czasie mszy świętej w Bazylice św. Franciszka w Asyżu.

9.09.1999 r. ks. Kardynał Franciszek Macharski przywiózł p. Wielgusowi przyznany Mu przez Ojca Świętego Jana Pawła II - Order Rycerza Zakonu św. Grzegorza Wielkiego - za wierną służbę Kościołowi, o to wspaniałe uhonorowanie organistowskiej służby w Sieprawiu starania czynił ks. Proboszcz Piotr Kluska.

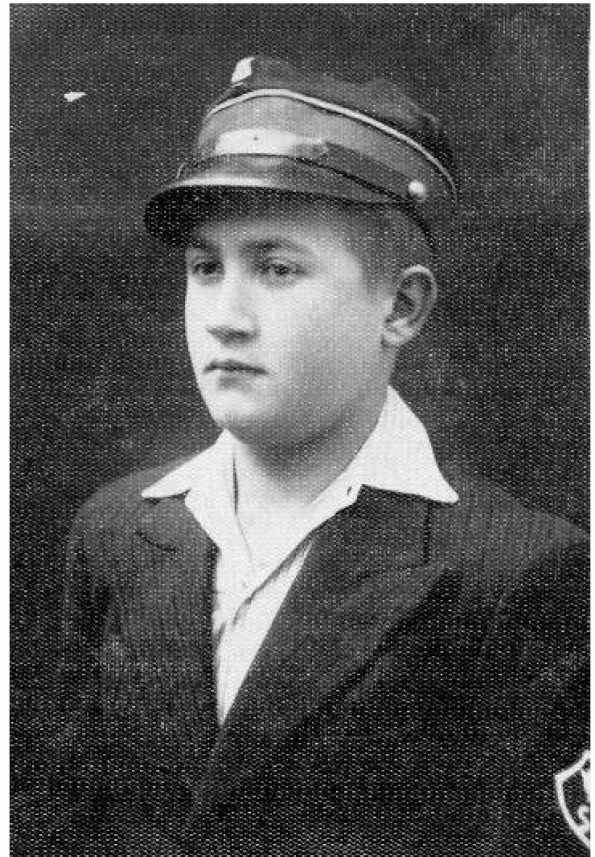
W ostatnich latach życia był nieocenionym współtwórcą wszelkich zapisów dotyczących historii ziemi sieprawskiej, lokalna historia była dla niego bardzo ważna, obdarzony świetną pamięcią, znający całe rodziny, ich losy osadzone w kolejnych okresach historycznych, chętnie dzielił się swą wiedzą, a wielokrotnie razy to Jego relacja rozstrzygała o autentyczności faktów, o rzetelności ustnych przekazów.

Pan Franciszek posiadał też olbrzymią dokumentację fotograficzną gromadzoną w archiwum rodzinnym w

ciągu całego życia, swoje zbiory chętnie udostępniał dla Czytelników Biuletynu, a jego zdjęcia na pewno będziemy prezentować w kolejnych numerach jeszcze długo.

W niniejszym wydaniu prezentujemy fotografie dokumentujące wydarzenia z życia i organistowskiej służby p. Franciszka Wielgusa.

/Wanda Matoga/

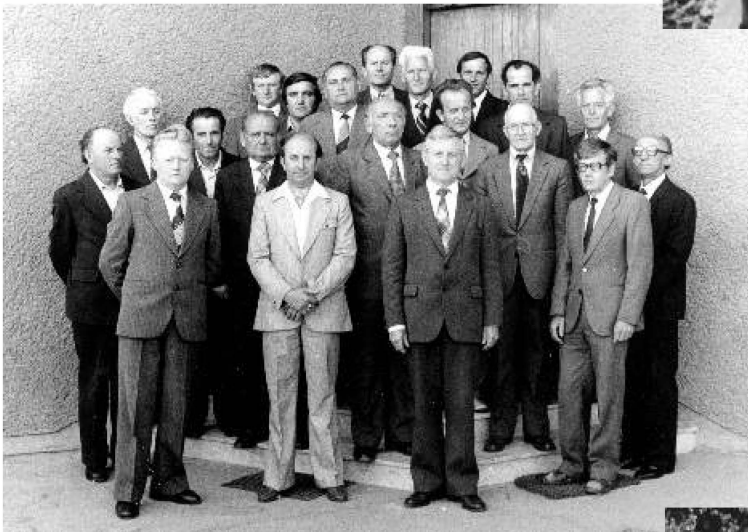


Franciszek Wielgus z czasów pobytu w Salezjańskiej Szkole Organistów, lata 1935 - 39.



← Pierwszy chór parafialny prowadzony przez Franciszka Wielgusa w Sieprawiu, początek lat 40. ub. wieku. Franciszek Wielgus (siedzi pierwszy z prawej), ks. Władysław Goryl, wikariusz w Sieprawiu w latach 1940-45 (siedzi w środku). W tle budynek wikarówki.

⇒ Chór parafialny na schodach (starej) plebanii, ok. 1970 r. I rząd od lewej: Kazimierz Lenczowski, Jan Dobosz (z przodu), Adam Wielgus, Tadeusz Król (z tyłu), Franciszek Wielgus (organista i kierownik chóru), .... Bujas, Michał Bętkowski (z przodu), Henryk Matoga (z tyłu), Edward Durlatka (pierwszy z prawej), II rząd od lewej: Józef Dobosz, Edward Gawęda, Stanisław Frączek, Franciszek Baran, Stanisław Wielgus, Stanisław Figiel, NN, Michał Baran, III rząd od lewej: Jan Matoga, Józef Bujas, Bronisław Mika, ks. Jan Przytocki (proboszcz), Stanisław Baran, Michał Dyrda, Władysław Kluska, Zygmunt Wielgus, Kazimierz Sułowski.



← Chór parafialny przed wejściem do zakrystii nowego kościoła (lata 80. XX w.) I rząd od lewej: Stanisław Wielgus, Kazimierz Sułowski, Jan Suder, Michał Bętkowski, Władysław Kluska, Bronisław Mika, II rząd od lewej: Kazimierz Lenczowski, Józef Dobosz, Jan Dobosz, Zygmunt Wielgus, Michał Dyrda, Franciszek Wielgus, Jan Matoga, z tyłu od lewej: Lucjan Turcza, Edward Suder, Józef Kaczorowski, Józef Bujas, Tadeusz Król, Edward Grochal, Adam Wielgus.

⇒ Chór parafialny przed wejściem do nowego kościoła (schyłek lat 80. XX w.) z przodu od lewej: Józef Dobosz, Bronisław Mika, Kazimierz Lenczowski, Stanisław Wielgus, Jan Suder, Edward Suder, Lucjan Turcza, Jan Matoga, Zygmunt Wielgus, z tyłu od lewej: Adam Wielgus, NN, Michał Bętkowski, Franciszek Wielgus, Józef Bujas, Michał Dyrda, Józef Kaczorowski, Jan Dobosz, Michał Matoga, Tadeusz Król.





Procesyjne przeniesienie obrazu Bł. Anieli Salawy do Sieprawia, 13 sierpnia 1991 r., w środku od lewej ks. Antoni Rusinek i Franciszek Wielgus.



Poświęcenie studzienki Bł. Anieli Salawy, 13 października 1991 r., od lewej: Franciszek Wielgus, ks. Tomasz Kania i ks. Antoni Rusinek.



Franciszek Wielgus podczas uroczystości swojego jubileuszu 60-letnia pracy organisty w kościele parafialnym w Sieprawiu (1999 r.)



Krystyna i Franciszek Wielgusowie w czasach narzeczeństwa na spacerze, początek lat 40. ub. Wieku.



Przygotowywanie paczek z opłatkami dla parafian, grudzień 1996 r., Krystyna i Franciszek Wielgusowie.



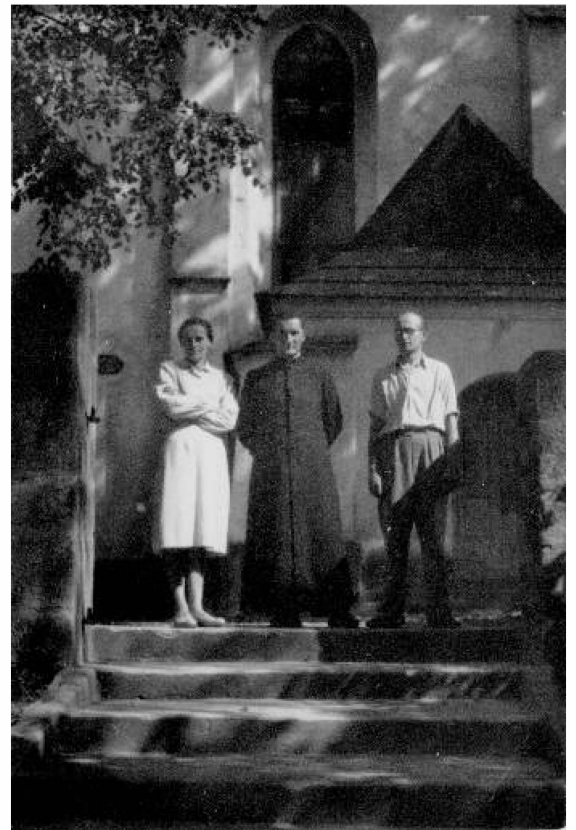
Franciszek Wielgus (drugi od lewej) z siostrami: Janiną (pierwsza od lewej) i Antoniną (trzyma na rękach swoją córeczkę Zosię), ojcem Janem Wielgusem i żoną Krystyną, w tle dom rodzinny Wielgusów, 1943 r.



Od lewej: Franciszek Wielgus, Jan Lenczowski i Kazimierz Lenczowski na wycieczce motocyklowej, 1952 r.



Krystyna i Franciszek Wielgusowie z ks. Tadeuszem Masnym, lata 1953-1957, w tle widoczna kruchta (babieniec) starego kościoła w Sieprawiu.



Krystyna i Franciszek Wielgusowie z ks. Tadeuszem Masnym, lata 1953-1957, w tle widoczna kruchta (babieniec) starego kościoła w Sieprawiu.



Franciszek Wielgus przy pracach pszczelarskich: obsługa miodarki, lata 50.



Franciszek Wielgus przy pracach pszczelarskich: wybieranie miodu, lata 60. ub. wieku



Państwo Wielgusowie na spacerze w niedzielne popołudnie, ok. 1987-88 r.



Kapliczka wybudowana przez Franciszka Wielgusa na początku lat 80. ub. wieku.

## *Odkrywamy nieznane karty naszej historii...*

### **Nowy kościół w Sieprawiu, jako dzieło współczesnej architektury i sztuki**

Kościół parafialny w Sieprawiu jest budynkiem stosunkowo nowym, choć od przygotowania jego pierwotnego projektu wkrótce upłynie 60 lat. Wstępny projekt kościoła nosi datę 1 października 1958 roku i został sporządzony przez architektów Jana Maderskiego i Mariana Dziewońskiego. Projekt ten jeszcze dziś może uchodzić za awangardowy, a co dopiero w latach pięćdziesiątych XX wieku. Był to okres jeszcze przed rozpoczęciem Soboru Watykańskiego Drugiego, kiedy zdecydowana większość budowanych kościołów nawiązywała do rozwiązań tradycyjnych utrwalonych przez dziesięciolecia a nawet wieki. W tym kontekście postawienie na tak nowoczesne rozwiązania należy uznać za niezwykle śmiałą i wizjonerską decyzję. Jan Maderski we wstępie do dokumentacji projektowej napisał: „Architektura budynku utrzymana w charakterze regionu nawiązując do niego jedynie w sposób zasadniczy, tzn. poprzez formę i dominującą rolę dachu. Celem zmniejszenia kubatury budynku oraz utrzymania budynku w skali otoczenia zaprojektowano trójkątny przekrój poprzeczny budynku sprowadzając połać dachową w pewnych punktach prawie do ziemi. Tendencją koncepcji architektonicznej projektu jest stworzenie lapidarnych i prostych form, które poprzez kontrast faktur i kolorów winny stworzyć efekt mocny i zgodny z przeznaczeniem budowli.

Dlatego też projektuje się pokrycie dachu eternitem falistym przyciemnianym. Ściany zewnętrzne projektuje się w kamieniu natomiast płaszczyzny ścian wprowadzających światło zostaną wypełnione elementami ceramicznymi ażurowymi, których krawędź zewnętrzna będzie w kolorze żółtym, a od wewnątrz po przepuszczeniu światła stworzy efekty optyczne witraży.”

Zewnętrzna bryła kościoła to zestawienie geometrycznych form graniastosłupów i ostrosłupów, które najbardziej efektownie prezentują się oglądane od strony północno-wschodniej. Wykorzystanie bardzo prostego zabiegu polegającego na odejściu od kątów prostych, pozwoliło na osiągnięcie zróżnicowanych form, tworzących ciekawe efekty. Dobrym przykładem jest tutaj ostrosłupowa wieża, która oglądana z różnych kierunków prezentuje odmienne formy przestrzenne. Ciekawe spostrzeżenia odnośnie zewnętrznej bryły kościoła zamieszczono w albumie „Nowe kościoły w Polsce”. Zamieszczono tam taki opis: „Kościół w Sieprawiu, położonym na południe od Krakowa, niedaleko od zatłoczonej szosy zakopiańskiej i mogiłańskiego wzgórza, wyrasta czystymi geometrycznymi bryłami z zielonych małopolskich wzgórz. Stoi samotnie jak wyniesiony nad pobliskie domy pomnik. Jest złożony z dwóch brył: niższej, o dwuspadowym dachu nawy i

ostrosłupa wieży, widocznej z daleka przez swą strzelistość i wysokość”.

W założeniu projektanta budowa kościoła na osi północ-południe miała nie tylko stworzyć wyraźną dominatę przestrzenną, ale również poprawić skomunikowanie kościoła z istniejącym systemem drogowym. Jan Maderski pisał: „Z uwagi na stosunkowo utrudnione i mało czytelne dojście do obecnego kościoła usytuowano wejście główne do nowego kościoła w kierunku południowym, t.j. w kierunku głównej drogi dojazdowej prowadzącej przez Siepraw do Czechówki oraz drugiej prowadzącej do Zawady. Nieistniejące w chwili obecnej dojście piesze frontalnie do kościoła zostanie wykonane wraz z realizacją obiektu”. Niestety, ta wizja projektanta nie została jednak do dziś zrealizowana.

Wnętrze kościoła imponuje przestrzenią, nie tylko za sprawą nawy o powierzchni 700 metrów kwadratowych. Wrażenie przestrzeni spotęgowane jest przez całkowicie przeszklone ściany boczne oraz smukłe filary. Dzięki temu przestrzeń wewnątrz kościoła niejako rozlewa się na zewnątrz i wydaje się, że ograniczający tę przestrzeń od góry strop wbrew prawom fizyki unosi się w powietrzu. W pierwotnej koncepcji kolorystycznej sufit kościoła miał barwę zgnięzieloną, co w połączeniu z białą filarów oraz brązami marmurowej posadzki stwarzało nastrój wysokopiennego brzoźowego lasu. Niestety zmiana kolorystyki sufitu oraz zamalowanie emulsją płukanych tynków na filarach całkowicie zniweczyło ten zamysł projektanta. Zmieniona została również pierwotna koncepcja posadzki w prezbiterium, gdzie zlikwidowano wykonane z czarnego marmuru podwyższenia pod amboną i paschałem. Podstawy te wsparte na białej posadzce tworzyły kiedyś ciekawy optyczny efekt lekkości.

Wykończenie ścian kościoła stanowią rozmaite odmiany tynków szlachetnych, których pierwotną kolorystykę i fakturę zaprojektowano w ten sposób, aby poszczególne płaszczyzny w sposób maksymalny oddziaływały na odbiorcę. Mamy więc w kościele prawie cały przegląd tynków szlachetnych. Są to przede wszystkim tynki cyklinowane, które przed ich wtórnym pokryciem grubą warstwą farby połyskiwały drobinkami miki zawartej w kruszywie. Filary wykończone są tynkami zmywalnymi z zastosowaniem drobnego, szarego grysu, który w zestawieniu z białym cementem tworzył efekt brzoźowej kory. Ogromne powierzchnie sufitu oraz ściany chóru wykończone są tynkami odciskowymi, których faktura w przypadku sufitu przywodzi na myśl drewnianą boazerię. Również w przypadku tych elementów niewątpliwie ogromny nakład pracy włożony w uzyskanie zakładanego przez architekta efektu został w dużej mierze przesłonięty późniejszymi przemalowaniami. Oprócz tynków, zewnętrzne elewacje kościoła są pokryte okładziną z wapienia pińczowskiego, o ciekawym układzie płyt.

Warto zwrócić uwagę na niektóre w mistrzowski sposób zaprojektowane detale takie jak: kasetonowy strop pod chórem, ukształtowanie płaszczyzn ściany w kaplicy Bł. Anieli w formie krzyża (dziś nieco przesłonięte nowym ołtarzem), koncepcję wykończonego drewnem stropu w tejże kaplicy czy ciekawie zaprojektowane drzwi wahadłowe.

W sposób doskonały zaprojektowane zostało sztuczne oświetlenie kościoła. Większość punktów

oświetleniowych oprócz swojej zasadniczej funkcji, spełnia także rolę elementu uzupełniającego a niekiedy nawet kreującego architekturę. Taką rolę pełnią lampy umieszczone w kasetonach pod chórem a przede wszystkim główne oświetlenie kościoła zlokalizowane na filarach. Jeszcze do niedawna zachwyty budziło oświetlenie kaplicy Matki Bożej. Jego niepowtarzalne walory, jakie tworzyło współgranie zawieszonych na długich linach szklanych, podłużnych abażurów oraz podobnych w formie okien zostało między innymi opisane w albumie „Nowe kościoły w Polsce”. Znalazł się tam taki opis: „Po lewej stronie nawy kaplica Matki Boskiej uderza nastrojem kontempalcji i skupienia. Dzieje się to dzięki trafnej koncepcji oświetlenia i tak już kameralnej przestrzeni kaplicy. Otwory wpuszczające światło dzienne, rozmieszczone nierównomiernie i o skali szpar, szczelin, zostały zintegrowane z podobnymi w skali, wydłużonymi oprawami szklanymi światła sztucznego. Tworzy to razem rozedrganą przestrzeń, jednak bezpieczną w skali rozproszonych punktów świetlnych w stosunku do całości kaplicy. To wielki walor tego niezwykłego wnętrza.”

Koncepcja oświetlenia kaplicy została także przewidziana do szczególnej ochrony konserwatorskiej w wydanym w 2009 roku przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego Atlasie Dóbr Kultury Współczesnej. Niestety w czasie ostatniego remontu oryginalne lampy zostały zastąpione banalnymi kloszami, przez co kaplica utraciła cały swój dotychczas niepowtarzalny nastrój.

Najcenniejszym elementem wyposażenia kościoła z artystycznego punktu widzenia jest ceramiczna okładzina ścian prezbiterium. Zajmuje ona dwie ściany prezbiterium a jej łączna powierzchnia przekracza 160 metrów kwadratowych. To wybitne dzieło sztuki zostało zaprojektowane przez profesora Janusza Trzebiatowskiego. Janusz Trzebiatowski to jedna z głównych postaci polskiej sztuki współczesnej. Jest on autorem ponad 3000 dzieł. Zajmuje się głównie malarstwem, ale również rzeźbą, ceramiką i poezją. Jego dzieła były wystawiane w najznamienitszych światowych galeriach, między innymi w British Museum w Londynie, Petersburskim Ermitażu czy Muzeum Sztuki w Watykanie. Warto również nadmienić, że w muzeum w Chojnicach, rodzinnym mieście artysty, wśród innych eksponatów można też oglądać projekt i elementy sieprawskiego prezbiterium. Projekt ścian prezbiterium wykonany w płytach ceramicznych był pierwszą tego typu realizacją w skali całej Polski. Natomiast jego monumentalność stawia go w rzędzie największych dzieł tego typu. Ten awangardowy projekt został zatwierdzony do wykonania osobiście przez ówczesnego metropolitę krakowskiego kardynała Karola Wojtyłę. Jak wspomina Janusz Trzebiatowski, kardynał długo się nad tym zastanawiał, jednak w końcu podjął tę dalekowzroczną decyzję. Ówczesny metropolita krakowski uważał, że kościół powinien podążać za rozwojem cywilizacji. Aktywnie też interesował się architekturą i był zadania, że budowane kościoły powinny być wznoszone w nowym duchu. Podziwiać trzeba także odwagę księdza prałata Jana Przytockiego, który zaufał młodemu artyście, dzięki czemu powstało dzieło na wskroś nowoczesne. Ceramiczne płyty okładziny zostały wykonane w Spółdzielni „Kamionka” w Łysej Górze koło Tarnowa. Tamtejsza spółdzielnia specjalizowała się w wykonywaniu

tego typu dzieł, a jej realizacji można podziwiać w wielu miejscach w Polsce. Kierownikiem artystycznym „Kamionki” był wówczas Bolesław Książek, któremu przypisuje się wykonawstwo sieprawskiej okładziny. W rezultacie awangardowego projektu, wizjonerskiej decyzji o jego realizacji oraz mistrzowskiego wykonania powstało dzieło, które stanowi ozdobę i chlębę sieprawskiego kościoła.

Ceramiczna okładzina w prezbiterium ma przedstawiać walkę dobra ze złem. Zestawiona jest ona z dwóch kontrastujących ze sobą grup kolorystycznych. U dołu dominują odcienie czerwieni, które są jakby zalewane od góry przez barwy niebieskie i zielone. Czerwień może symbolizować zło, które wprawdzie zajmuje większą część kompozycji, ale jest w wyraźnym odwróceniu w konfrontacji z wlewającym się od góry dobrem, symbolizowanym przez barwy niebiesko-zielone. Górna część kompozycji uzupełniona jest o pięć grotów, które w kontekście znajdującego się pośrodku krzyża można interpretować, jako topiące zło łaski spływające z ran Chrystusa. Kolory reprezentujące dobro są rozświetlone znajdującym się u samej góry oknem, przez co zyskują one dodatkowy blask. Tworzy to dodatkowy kontrast z matowymi elementami dolnej części kompozycji.

Drugim monumentalnym i awangardowym dziełem współczesnej sztuki znajdującym się w sieprawskim kościele jest witraż umieszczony w południowym oknie nad chórem. Wykonany on został w 1972 roku w pracowni Anny Zarzyckiej według projektu Jana Rączego we współpracy z Witoldem Jańczakiem. Witraż ma powierzchnię około 55 metrów kwadratowych i przedstawia wyobrażenie Trójcy Świętej. Poszczególne Osoby Boskie są przedstawione symbolicznie w trzech wyraźnie zaznaczonych kołach. Bóg Ojciec zajmuje centralne miejsce a symbolizuje go wyraźnie widoczne oko opatrności. U samej góry w formie gołębiczy przedstawiony jest Duch Święty. Wreszcie u dołu kompozycji można dopatrzeć się krzyża z wizerunkiem Syna Bożego.

Nowy kościół w Sieprawiu w czasie swojego powstania był dziełem prekursorskim. W tworzeniu tego budynku użyto abstrakcyjnego języka. We wnętrzu dominuje światło, prosta geometria oraz faktury różnorodnych materiałów. W pierwotnej koncepcji wystroju kościoła zupełnie brak było dosłowoności, a twórcy koncepcji

architektonicznej i wystroju nie starali się schlebiać popularnym gustom. W założeniu miało to być i po części nadal jest, głównym walorem tego niepospolitego budynku. Kościół zaprojektowany został w sposób kompletny z uwzględnieniem nawet drobnych detali, takich jak lampy czy świeczniki. Mimo, iż od jego konsekracji upłynęło już 20 lat, to jednak nadal niektóre z założeń projektowych nie zostały zrealizowane. Dobrym przykładem mogą być tutaj okna, które można uznać za pewnego rodzaju prowizorium. Z drugiej strony niektóre z oryginalnych założeń projektanta zostały już przerobione lub uzupełnione, w sposób nie do końca fortunny. Powinniśmy dbać o zachowanie w możliwie niezmienionej formie architektury i wystroju kościoła, a wszelkie przeróbki lub uzupełnienia powinny być dogłębnie przemyślane. Wymaga tego nie tylko konieczność poszanowania praw autorskich projektanta, ale także troska o zachowanie dzieła architektury i sztuki dla przyszłych pokoleń.

/Stanisław Konarski/

#### Bibliografia:

*Adam Pitala, Franciszek Batko, Siepraw Parafia i jej kościoły, Gmina, Kraków 1994,*  
*Konrad Kucza-Kuczyński, Nowe Kościoły w Polsce, Instytut Wydawniczy PAX, Warszawa 1991,*  
*Bożena Kostur, Kolor i Blask ceramika architektoniczna oraz mozaiki w Krakowie i Małopolsce po 1945 roku, Kraków 2015,*  
*Maria Ewa Rosier-Siedlecka, Posoborowa architektura sakralna Wyd KUL, Lublin 1980,*  
*Kościół w Polsce, Wydawnictwo Novum, 1969,*  
*Maria Jolanta Żychowska, Współczesne witraże polskie, WPK, Kraków 1999,*  
*Atlas dóbr kultury współczesnej województwa małopolskiego, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, Kraków 2009,*  
*Izabela Cichońska, Karolina Popera, Kuba Snopek, Architektura VII dnia, Wrocław 2016.*

## Z życia stowarzyszeń

### Co słyhać w Klubie Seniora 50+ ?

**K**lub Seniora 50+ działa już 7 rok, obecnie liczy ok. 50 uczestników, ale na spotkaniach bywa 30-40 osób. Odbywają się one średnio 2 razy w miesiącu w sali konferencyjnej i polegają głównie na podtrzymywaniu więzi towarzyskich i sąsiedzkich, obchodzeniu imienin i okolicznościowych świąt. Ale te formy są potrzebne starszym osobom spędzającym czas w domu, gdy słabe zdrowie, często podeszły wiek a także brak środka transportu uniemożliwia dotarcie do innych, ciekawych miejsc. Właśnie dlatego organizowane są wycieczki i ciekawe wyjazdy.

Dzięki współpracy z nauczycielami gimnazjum, mieliśmy okazję spotykać się młodzieżą, a także zorganizować 2 okolicznościowe wyjazdy do DPS w

Krakowie, gdzie młodzież pełni służbę wolontariacką. Było to spotkanie na zabawie andrzejkowej i ostatkach. Nasi seniorzy zostali tam zaproszeni i chętnie odwiedzili te starsze i niepełnosprawne osoby. Obydwa wyjazdy były wysoko ocenione przez naszych uczestników. Mamy już zaproszenie na kolejne spotkanie, czyli zadowolenie jest obopólne.

Dużym zainteresowaniem cieszą się wycieczki. Jesienią odbyła się wycieczka do Ojcowa, Pieskowej Skały i Sanktuarium w Czernej. W styczniu 2017 r. byliśmy na przedstawieniu w teatrze im. Juliusza Słowackiego „Arszenik i stare koronki”, które bardzo się podobało naszym seniorom. Planujemy także wyjazd do kina i opery, a wiosną na pewno zwiedzimy kolejne ciekawe miejsca na wycieczce krajoznawczej.

Warto dodać, że tak jak co roku odbyło się spotkanie opłatkowe w Sieprawiu i Zakliczynie przeznaczone dla osób starszych. Byli tam także seniorzy z naszego klubu. Przy poczęstunku i muzyce można było przyjemnie spędzić niedzielne popołudnie.

Pewnym niedociągnięciem działania naszego klubu jest

mała liczba osób spoza Sieprawia. Zachęcam wszystkich chętnych, aby do nas dołączyli. Najbliższe spotkanie 3 kwietnia o godz. 18.00. Zapraszam.

/Anna Płachta/

## Informacje redakcji

W poprzednim wydaniu biuletynu w artykule Nasze Pasje Małe i Duże pominięto następujące osoby wystawiające swoje prace: Ewę Wielgus, Danutę Klejdysz oraz Zofię Kiszka - wszystkie Panie z Zakliczyna,

prezentujące swoje ręcznie wykonane obrusy, serwetki, bieżniki oraz ozdoby choinkowe. Przepraszamy.

/Stowarzyszenie Zakliczyna Na Dziś i Na Jutro/

# Gminny Ośrodek Kultury i Sportu wczoraj i na jutro

## XI Ogólnopolskie Warsztaty Gospel w Sieprawiu

Jedenasta edycja warsztatów gospel ponownie wprowadziła chórzystów i widzów w świat uwielbienia Boga przez muzykę. Aranżacje piosenek, doskonała muzyka, efekty oświetleniowe, przejrzysta jasna dekoracja sceny doskonale współgrały i stworzyły niezapomniane widowisko. Na trzy dni wyteżonej wokalne pracy do Sieprawia zawitali światowej sławy instruktorzy Tula Lynch (która gościła w Sieprawiu w 2013 na VII Warsztatach oraz maju 2014 r na Jubileuszu 15lecia Zespołu Angeli) oraz Mark Beswick (po raz pierwszy na Sieprawskich Warsztatach). Koncert finałowy był zwieńczeniem pracy instruktorów, Kierownika Artystycznego Warsztatów Ewy Kapelskiej Słysz oraz Szymona Markiewicza. Tegoroczne utwory jak i koncepcja artystyczna były nakierowane na uwielbieniową stronę muzyki gospel. Efekt pracy był wspaniały, widownia

zachęcana przez instruktorów do aktywnego uczestnictwa w koncercie odnalazła się idealnie i uzupełniała donośne głosy 230 chórzystów. Jeden z utworów był dedykowany śp. Kardynałowi Franciszkowi Macharskiemu, który rokrocznie z wielką przyjemnością obejmował patronat honorowy nad Warsztatami. Podczas koncertu przeprowadzona została zbiórka na rzecz podopiecznych Fundacji Anny Dymnej „Mimo Wszystko”, zebrana kwota to 3088,00 zł. Gorące podziękowania należą się „gospelowym przyjaciółom” o przepięknych sercach, którzy przez kilkanaście tygodni byli w gotowości i pomagali współtworzyć Warsztaty.

/GOKiS/

## Bieg Sieprawska Piątka

W związku z organizacją wydarzenia sportowego pn. „IV Bieg Sieprawska 5-tka” informuję, że w dniu 27 maja 2017 r. (SOBOTA) w godzinach 12.40- 14.20 nastąpią czasowe utrudnienia w ruchu drogowym na ulicach: Św. Marcina, Ks. Jana Przytockiego, Jana Pawła II, Na Grobli, Słowiańska, Anieli Salawy. Start biegu na 5km zaplanowano na godzinę 13.00, limit czasowy dla uczestników to 1 godzina, do czasu zamknięcia doliczono czas na odbiór trasy i demontaż blokad.

Przedstawiamy również mapę z przebiegiem trasy. Uprzejmie prosimy o poinformowanie o utrudnieniach osób, które w tym dniu i godzinach planują przyjazd do Państwa oraz ewentualne zaplanowanie Państwa podróży i wyjazdów tak, aby nie stwarzać zagrożenia dla osób uczestniczących w biegu. Z uwagi na konieczność zapewnienia bezpieczeństwa zarówno uczestnikom biegu jak i pozostałym użytkownikom drogi w/w ulice na poszczególnych odcinkach biegu zostaną całkowicie wyłączone z ruchu kołowego. Nie będzie możliwości ruchu pojazdów jedną stroną jezdni.

Dołożymy wszelkich starań, aby zamknięcie drogi na czas biegu odbyło się z jak najmniejszą uciążliwością.

Jednocześnie, zachęcamy do udziału w biegu oraz kibicowania na trasie biegu. Dziękujemy za wyrozumiałość i otwartość. Nad bezpieczeństwem przebiegu trasy i zabezpieczeniem poszczególnych skrzyżowań, czuwać będą służby porządkowe: Strażacy z Gminy Siepraw oraz Komenda Powiatowa Policji. Prosimy o stosowanie się do zaleceń służb porządkowych. Przedsiębiorstwa komunikacji publicznej, zostały powiadomione o utrudnieniach w ruchu drogowym i poinformują użytkowników o ewentualnych zmianach w trasie lub godzinach kursowania.

**Serdecznie zapraszamy do włączenia się w IV Bieg Sieprawska Piątka, podczas imprezy przeprowadzona zostanie zbiórka na rzecz półtorarocznego Franciszka Feliksa małego mieszkańca Naszej Gminy.**

/Dyrektor GOKiS/

# IV Bieg Sieprawska PIĄTKA

## 27 maja 2017

bieg główny 5 km

Siepraw kompleks Słoneczny Park

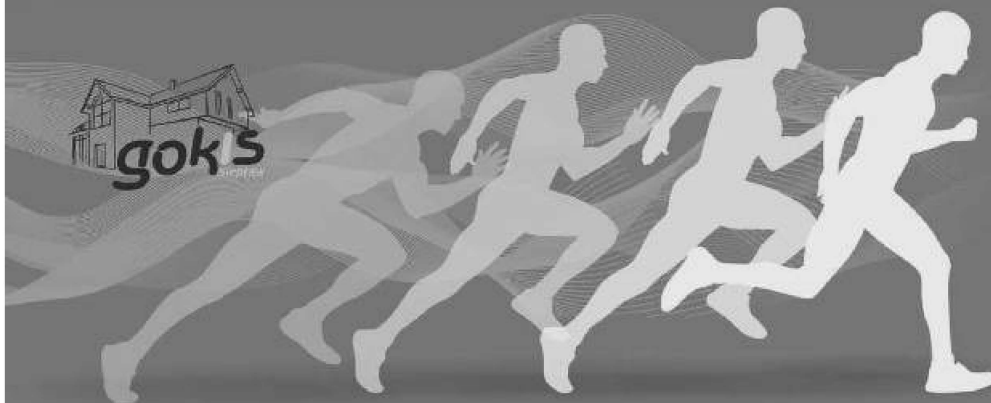
[www.siepraw.pl](http://www.siepraw.pl)

biegi dla dzieci i młodzieży:

500m - z roczników 2010, 2009, 2008 (3 kat. wiekowe)

1000m - z roczników 2007 -2006 oraz 2005 - 2004 (2 kat. wiekowe)

2000m - młodzież z roczników 2003, 2002, 2001 (1 kat. wiekowa)



Dodatkowa atrakcja:

degustacja potraw regionalnych

BIURO ZAWODÓW CZYNNIE OD GODZ 7:45

## *O sporcie w Gminie*

### Sieprawskie drużyny piłkarskie przed sezonem wiosennym

**P**iłkarze sieprawskich drużyn piłkarskich już od kilku tygodni żyją wiosennym trybem. Choć za oknami wciąż wyczekiwana przez wszystkich pora roku pojawia się dosyć nieśmiało, a słonecznych chwil wciąż brakuje, to dla zawodników seniorskich klubów Karpat akcja pod kryptonimem "wiosna" trwa od początku lutego.

To właśnie wtedy swoje przygotowania do sezonu rozpoczęła pierwsza drużyna. Przerwa zimowa dla podopiecznych Jacka Mroza była niezwykle spokojna. Większość zawodników, którzy kończyli rok w naszych barwach rozpoczęło przygotowania do rundy rewanżowej w swoim dotychczasowym klubie. Oprócz kilku rekonwalescentów, którzy na powrót do gry będą musieli poczekać, zespół rozpoczął przygotowania w niemal niezmiennym składzie. Z pewnością w ostatnich dniach przed startem sezonu może

dojść do przetasowań kadrowych, jednak nie będą miały one rewolucyjnego charakteru. Trener Mróz wciąż może poszukiwać alternatywy na słabo obsadzone pozycje lub te formacje, w których ubytki spowodowane urazami zawodników są największe. Stąd podczas regularnie rozgrywanych sparingów szansę pokazania się otrzymało kilku testowanych graczy.

Stabilnie kadrowo wygląda także zespół rezerw. Podobnie jak jesienią drużynę stanowi mieszanka doświadczonych graczy i tych stawiających pierwsze kroki w seniorskiej piłce. Ekipa Wojciecha Matogi przygotowania do rundy wiosennej rozpoczęła w połowie lutego, czyli na dwa miesiące przed startem ligowych zmagania. W początkowym okresie przygotowań warunki atmosferyczne pozwalały przeprowadzać treningi na hali lub na Orliku, co za tym idzie

wszystkie mecze testowe musiały być rozgrywane na boiskach ze sztuczną nawierzchnią.

Start rozgrywek ligi okręgowej planowany jest na początek kwietnia. Z kolei myślenicka B-klasa rusza dwa tygodnie później. Oczekiwania wobec zbliżającej się rundy rewanżowej? Trudne do sprecyzowania. Obydwa zespoły

są na dobrych lokatach, które już teraz gwarantują zachowanie ligowego bytu, jednocześnie pozwalają spoglądać w stronę miejsc premiowanych awansem.

/Jarosław Matoga/

## W oczekiwaniu na piłkarską wiosnę w Zakliczynie

Meczem z Toporem Tenczyn 2 kwietnia I drużyna Jordana rozpocznie rozgrywki rewanżowej rundy wiosennej A klasy Myślenice. Jesienią, u siebie padł wynik 1:0 dla gospodarzy. Pora na rewanż na wyjeździe. Zespół seniorów startuje do rywalizacji z 7 pozycji w tabeli z dorobkiem 23 pkt, tracąc do lidera Zielonki Glimar Wrząsowice 17 pkt, do drugiej Dziekanowi 13 pkt a trzeciej Rokity Kornatka 4 pkt. Zespół trenuje dobrze znany sympatykom Jordana Mirosław Jaśkowiec, który objął zespół w sierpniu ubiegłego roku, zastępując Roberta Nowaka. W ramach zajęć przygotowujących drużynę do rozpoczynających się rozgrywek prowadzono treningi na boisku „Orlik” w Sieprawiu oraz w hali sportowej w Zakliczynie. Rozegrano sparingi: z Orłem Nowa Wieś - wynik 5:0, Pasternikiem Ochojno 7:5, Iskrą Głogoczków 4:3- wszystkie zwycięskie. Ze zmian kadrowych należy odnotować czasową nieobecność braci Burkatów- Emanuela i Amadeusza (wyjazd zagraniczny). Pozycję bramkarza uzupełnia junior- Mateusz Suder. Mecze I zespołu odbywać się będą na boisku sportowym w Winiarach, spowodowane jest to pracami, które pozwolą na prawidłowe odwodnienie

plyty boiska w Zakliczynie. Powrót piłkarzy na boisko planowany jest jesienią i będzie zależny od warunków pogodowych. Prace te są finansowane ze środków Urzędu Gminy w Sieprawiu. Pozostałe 3 zespoły pozostają pod opieką Piotra Wojtana. Juniorzy rozpoczynają rozgrywki jako gospodarze 7.04. meczem z Mogilanami, jesienią na wyjeździe mecz zakończył się wynikiem 2:6. Zawodnicy tej grupy wiekowej liczą na powiększenie swego dorobku punktowego z pierwszej fazy rozgrywek, czyli 3 miejsca, do odrobienia jest 9 pkt do prowadzącej Pcimianki Pcim, mają na to do rozegrania 13 meczy. Drużyna trampkarzy po jesiennych rozgrywkach gra o opuszczenie ostatniego miejsca w tabeli. Mecze juniorów i trampkarzy ze względu na prace prowadzone na boisku w Zakliczynie, będą odbywać się na boisku treningowym w Sieprawiu.

Wszystkim piłkarzom grającym w Jordanie życzę dobrych wyników i wielu zdobytych goli.

/Wiesław Świech/

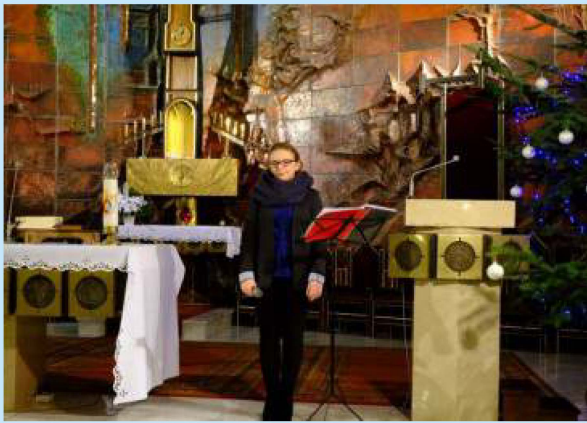
## Przyroda wokół nas

### Prawie kolibry

Okres wiosny i lata, to czas pojawiania się coraz to większej gamy gatunków zwierząt i roślin, kwitnie i pachnie coraz mocniej wszelakiego rodzaju kwiecie i byliny na łąkach i w naszych ogrodach, a ich zapach upaja nie tylko nasze nosy. Do kwiatów przylatuje mnóstwo różnorodnych owadów, wśród nich nie może oczywiście zabraknąć cudnie ubarwionych motyli. Ich rola w naszych ogrodach jest różna i często skomplikowana. Osobniki dorosłe, prócz tego, że wspaniale się prezentują, ciesząc nasze oczy swym urokiem, penetrują swą długą ssawką dno kwiatów w poszukiwaniu nektaru i zapylają nasze rośliny. Ale nim się staną fruującymi pięknościami, mają postać gąsienic, których ogólnie nie lubimy, gdyż kojarzą nam się z dziurami i wyżerami w liściach naszych roślin. Na szczęście większość gatunków składa jaja na dzikich roślinach, nie szkodząc roślinom ogrodowym. Nasze ogrody odwiedza dużo ciekawych i pięknych okazów motyli m.in. listek cytrynek, jeden z najbardziej charakterystycznych i rozpoznawalnych motyli w naszym kraju. Cytrynki to jedne z tych motyli, które jako pierwsze pojawiają się wczesną wiosną. Cytrynowożółte skrzydełka stanowią bardzo miły akcent w jeszcze szarej i ponurej, budzącej się wiosnie. Nazwa cytrynek wzięła się z tego, że nie dość, że skrzydła ma w kolorze cytrynowym, to jeszcze pachnie cytryną. Słoneczna pogoda już z początkiem wiosny budzi z zimowego snu motyle z rodzaju rusałek. W naszym kraju mamy ok.75

gatunków tych motyli. Najpopularniejsze to: rusałka pawik; rusałka pokrzywnik; rusałka żałobnik. Gąsienice motyli rusałek nie wyrządzają szkód w naszych uprawach, gdyż ich roślinami żywicielskimi są chwasty. Kolejnym bardzo ciekawym gatunkiem naszych ogrodów jest furczak gołąbek. Motyl ten często jest nazywany kolibrem naszych ogrodów. Przylatuje do nas od maja do czerwca z krajów południowej Europy. W locie może osiągnąć prędkość do 50 km/h. Owad ma 3-5 cm długości, ciało krępe, pokryte gęstymi włoskami. Na głowie posiada parę ciemno brunatnych czułków. Rozpiętość skrzydeł tego owada wynosi 4 do 7 cm. Pierwsza para ma kolor szary, natomiast druga jest rdzawo-pomarańczowa. Skrzydła wykonują ruchy z częstotliwością aż 5 tysięcy uderzeń na minutę, czyli 80 na sekundę. Motyl ten w ciągu minuty odwiedza do 100 kwiatów. Furczak, podobnie jak koliber zawisa w powietrzu, spijając nektar z kwiatów. Posiada też długą ssawkę - trąbkę, bardzo podobną do dzioba ptasiego. Najczęściej zalatują do naszych ogródków późnym popołudniem, wywołując niejednokrotnie sensację. Chcąc zwabić tego pięknego motyla do naszych donic, posadźmy w nich floksy, cynie, petunie, czy też tytoń ozdobny.

/Piotr Nowak/



**Koncert charytatywny w Sanktuarium  
str. 14**



**Dzień seniora w Sieprawiu  
str. 14**



**Dzień seniora w Zakliczynie  
str. 14**



**Występ dla seniorów  
str. 14**



**Uczestnicy projektu edukacyjnego w Gimnazjum  
str. 15**



**Angliści - wolontariusze w Szkole Podstawowej w  
Sieprawiu str. 16**



**Angliści - wolontariusze w Szkole Podstawowej w  
Sieprawiu str. 16**



**Mali mistrzowie interpretacji  
str. 18**



**Instruktorzy warsztatów Gospel  
str. 28**



**Gospel w Sieprawiu  
str. 28**



**Uczennica Sylwia Suder - laureatka konkursu przyrodniczego  
str. 18**



**Furczak gołąbek - kolibrem w naszych ogrodach  
str. 30**



**Wydawca: GMINA SIEPRAW**

**Redakcja: Wanda Matoga**

**Współpraca redakcyjna: Wiesław Świech**

**Autorzy artykułów: Michał Baran, Magdalena Braś, Renata Bujas, Małgorzata Bzowska, Jolanta Chorobik, Amelia Gawęda, Barbara Gawęda, ks. Wojciech Gazdowicz, GOKiS, Kinga Hajdus, Stanisława Kasprzycka, Joanna Komperda, Stanisław Konarski, Monika Kurek, Barbara Matoga, Jarosław Matoga, Wanda Matoga, Małgorzata Motyka, Urszula Motyka, Piotr Nowak, Irena Petrosjan, Wiktor Piwowarski, Anna Płachta, Ewa Rozwadowska, Stowarzyszenie Zakliczyn Na Dziś i Na Jutro, Iwona Suder, Anna Szklarz, Wiesław Świech, Mariola Trojańska, Natalia Tyszkiewicz, Leszek Wierzba, Agnieszka Wróbel, Andzelika Zakrzewska-Suder, Anna Żądło**

**Kontakt z Redakcją: (12) 3721 800 lub listownie: Urząd Gminy Siepraw,  
Ul. Kawęciny 30, 32-447 Siepraw,  
z dopiskiem „Z Czterech Stron Gminy”.**

**Skład i łamanie komputerowe: Robert Kiszka**

